



i-Marki Control W i-Marki Control WS





D	Bedienungsanleitung Seite 2 Bitte bewahren Sie die Anleitung auf!
GB	Operating Instructions
F	Notice d'utilisation page 66 Prière de conserver cette notice!
NL	Gebruiksaanwijzingpagina 98 De handleiding goed bewaren!

D

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise 4
Anzeigen- und Tastenerklärung5
Allgemeines
Bestimmungsgemäße Verwendung 6
Montage/Anschluss7
Inbetriebnahme 11
Werkseinstellung 11
Funktions-/Begriffserklärungen 12
Allgemein 12
Menü UHR/DAT 13
Menü PROGRAMM 13
Menü EINSTELLUNG 14
Menü FUNKTION 18
Programmierung 19
BETRIEBSMODUS (Menüübersicht) 19
UHR/DAT (Uhrzeit und Datum einstellen) 19
PROGRAMM
(Schaltzeit ▲ oder Sperrzeit ▼)20
EINSTELLUNG
SONNE/VERZÖGERUNG 21
ZWISCHENPOSITION, TUCHSPANNUNG/
WENDUNG, WINTER OFF/ON 23
WINDUEBERWACHUNG, ZEIT ENDLAGE,
ZEIT ZWISCHENPOSITION,
ZEIT TUCHSPANNUNG/WENDUNG 24
WINDUEBERWACHUNG,
SONNE ZWISCHENPOSITION, SONNE TUCH-
SPANNUNG/WENDUNG, SONNE ENDLAGE
TEST MODUS, DEUTSCH, SO/WI

FUNKTION
MARKISE/JALOUSIE,
ANTRIEBSSTEUERGERAET/
GRUPPENSTEUERGERAET, LAUFZEIT
(Auswahl des Behanges, Auswahl als
Antriebssteuergerät/Gruppensteuergerät,
Laufzeit der Markise/Jalousie) 27
EXTERN ON/OFF/SCHALTER,
NOTSIGNAL ON/OFF
(Verarbeitung externer Signale,
Verarbeitung von Notsignalen) 28
ERSTINBETRIEBNAHME, RELAIS, GES-ZEIT
(Datum der Erstinbetriebnahme,
Relaisschalthäufigkeit, Gesamtlaufzeit)
Batteriewechsel 30
Wartung und Pflege 30
Technische Daten 30
Allgemeine Konformitätserklärung 30
Hinweise für die Fehlersuche 31
Notizen 32
Gewährleistung 33

Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise



Warnung!



- Verletzungsgefahr durch Stromschlag.
- Anschlüsse an das 230 V-Netz müssen durch eine autorisierte Fachkraft erfolgen.
- Schalten Sie vor der Montage die Anschlussleitung spannungsfrei.
- Die Vorschriften der örtlichen Energieversorgungsunternehmen sowie die Bestimmungen für nasse und feuchte Räume nach VDE 100 sind beim Anschluss einzuhalten.
- Nur in trockenen Räumen verwenden.
- Verwenden Sie nur unveränderte SELVE-Originalteile.
- Halten Sie Personen aus dem Fahrbereich der Anlagen fern.
- Halten Sie Kinder von Steuerungen fern.
- Beachten Sie Ihre landesspezifischen Bestimmungen.
- Verbrauchte Batterien fachgerecht entsorgen.
- Batterien nur durch identischen Typ (CR 2032) ersetzen.
- Wird die Anlage durch ein oder mehrere Geräte gesteuert, muss der Fahrbereich der Anlage während des Betriebes einsehbar sein.
- Für den Anschluss von Steuerleitungen (Schutzkleinspannungen) dürfen nur Leitungstypen mit ausreichender Spannungsfestigkeit verwendet werden.
- Beachten Sie auch die Anweisungen f
 ür den Rollladen, den Sonnenschutz, den Antrieb und die Steuerung.
- Das automatische und das manuelle Fahren bei Vereisung (z.B. festgefrorenes Windrad) und Unwetter können Schäden an der Anlage verursachen.
- Gerät enthält verschluckbare Kleinteile.

Anzeigen- und Tastenerklärung

Anzeigen- und Tastenerklärung



D

Allgemeines/Bestimmungsgemäße Verwendung

Allgemeines

Der vom Werk mit aktuellem Datum und Uhrzeit (MEZ) ausgelieferte i-Marki Control W/WS steuert Ihren Sonnenschutz in Abhängigkeit von Sonneneinstrahlung und Windgeschwindigkeit.

Durch den Batteriebetrieb ist auch bei abgezogenem Bedienteil eine Programmierung möglich, da die Anzeige erhalten bleibt.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der i-Marki Control W/WS darf nur für die Ansteuerung von Sonnenschutzanlagen verwendet werden.

Der Anschluss von Fremdgeräten muss in Rücksprache mit dem Fachhandel durchgeführt werden.

Montage/Anschluss

Montage/Anschluss

Montage i-Marki Sensor W/WS

Wählen Sie ein Stelle aus, an der die Sonneneinstrahlung und Windgeschwindigkeit einwandfrei gemessen werden können und Gegenstände wie Bäume, Dächer usw. keinen Einfluss auf die Lichtund Windmessung haben. Der i-Marki Sensor W/WS kann durch das verstellbare Gelenk an viele Montagesituationen angepasst werden.

Montagepositionen



Montage/Anschluss i-Marki Control



Hinweis



- Verletzungsgefahr durch Stromschlag.
- Anschluss nur durch eine autorisierte Fachkraft.



• Wird mehr als ein Antrieb über den i-Marki Control angesteuert, müssen die Antriebe durch Relaissteuerungen entkoppelt werden. Beachten Sie den Schaltstrom des Gerätes.

Anschluss

- 1. Entfernen Sie die Schutzkappe.
- 2. Schließen Sie das Netzteil des i-Marki Control wie folgt an:

Anschluss als Antriebssteuergerät



Montage/Anschluss

Anschluss als Gruppensteuergerät



- 3. Setzen Sie die Schutzkappe wieder auf das Netzteil.
- 4. Befestigen Sie das Netzteil in der Dose.
- 5. Setzen Sie das Bedienteil in den Rahmen und stecken Sie es in das Netzteil ein.

Inbetriebnahme/Werkseinstellung

Inbetriebnahme

Mit dem ersten Tastendruck "wecken" Sie die Uhr auf. Sie können nun mit den +/- Tasten die Sprache wählen und diese mit der **OK-**Taste übernehmen. Die Uhr befindet sich im Automatikmodus.

D

Werkseinstellung UHR/DAT:

• aktuelle MEZ und aktuelles Datum

EINSTELLUNGEN:

- Schwellenwert SONNE ▲ 04 und SONNE ▼ 03
- VERZÖGERUNG
 3 Min.,
 Erscheint nur bei
- VERZÖGERUNG ▼ 15 Min.
 SEXPERTEN MODUS ON
- WINTER OFF
- WINDÜBERWACHUNG 04
- ENDLAGE
- SO/WI ON

FUNKTION:

• MARKISE, ANTRIEBSSTEUERGERAET, EXTERN SCHALTER, NOTSIGNAL ON, EXPERTEN MODUS OFF

Hinweis: Durch Drücken der **RESET-**Taste (mit einem Kugelschreiber oder Ähnlichem) wird der i-Marki Control in die Werkseinstellung zurückgesetzt.

Ausnahme: Menü Funktion und Sprachauswahl.

Funktions-/Begriffserklärungen

Funktions-/Begriffserklärungen

Allgemein

Hand-/Auto-Schiebeschalter

In der Schiebeschalterstellung "Hand" werden nur manuelle Fahrbefehle und Notsignale ausgeführt (z. B. **AUF, STOPP, AB** per Tastendruck und Windalarm).

In der Schiebeschalterstellung "Auto" werden automatische Fahrbefehle ausgeführt (z. B. Sonnenschutzfunktion, Zeit…).

Notsignalkontrollleuchte

Ein Notsignal wird durch das Aufleuchten der Notsignalkontrollleuchte signalisiert. Ein Notsignal wird angezeigt, wenn ein dauerhaftes Schaltsignal an den Gruppensteuereingängen länger als 5 Sekunden anliegt.

Gruppensteuerung

Unter einer Gruppe versteht man die Steuerung mehrerer Antriebe zum gleichen Zeitpunkt.

Betriebsmodus

Sie sehen im Display die aktuellen Wind- und/oder Sonnenwerte.

OK-Taste

Durch Drücken der **OK-**Taste werden die aktuell angezeigten Werte gespeichert. Um den Testmodus zu aktivieren, drücken Sie 5 Sek. die **OK-**Taste. Außerdem muss der Hand-/Auto-Schiebeschalter auf "Auto" stehen.

+/- Taste

Folgende Bedienungen sind über + und - möglich:

Menü

- → Wert verändern
- Auto-Betrieb
- → Informationen abfragen
- + Taste → Nächste automatische Schaltzeit ▲
- Taste → Nächste automatische Schaltzeit ▼

Funktions-/Begriffserklärungen

MENUE-Taste

Durch Drücken der **MENUE-**Taste gelangen Sie in die Menüübersicht oder in den Betriebsmodus. Es erfolgt **keine** Speicherung des aktuell angezeigten Wertes.

RESET-Taste

Durch Drücken der **RESET-**Taste (mit einem Kugelschreiber oder Ähnlichem) wird der i-Marki Control in die Werkseinstellung zurückgesetzt.

Ausnahme: Menüpunkt Funktion und Sprachauswahl.

MENUE UHR/DAT

In diesem Menü stellen Sie die Uhrzeit und das Datum ein.

MENUE PROGRAMM

Im Menü **FUNKTION** haben Sie die Möglichkeit zwischen Schaltoder Sperrzeiten zu wählen. Im Menü **PROGRAMM** können Sie diese einstellen.

SCHALTZEIT

Programmierbare Aus- und Einfahrzeiten für Sonnenschutzanlage.

SPERRZEIT

Verhindert ein zu frühes Aus- oder ein zu spätes Einfahren der Sonnenschutzanlage.

Beispiel: Sperrzeit ▼: 9:00 Uhr

Die Sonnenschutzanlage fährt nicht vor 9:00 Uhr aus.

Sperrzeit ▲: 16:00 Uhr

Die Sonnenschutzanlage fährt um 16:00 Uhr ein, ob wohl die Sonne noch scheint.

D

Funktions-/Begriffserklärungen

MENUE EINSTELLUNG

Im Menü EINSTELLUNG haben Sie folgende Möglichkeiten:

- SONNE ▼ (bei angeschlossenem Sensor)
- VERZÖGERUNG ▼ (nur bei EXPERTEN MODUS ON und angeschlossenem Sensor)
- SONNE ▲ (bei angeschlossenem Sensor)
- VERZÖGERUNG (nur bei EXPERTEN MODUS ON und angeschlossenem Sensor)
- ZWISCHENPOSITION
- TUCHSPANNUNG
- WINTER ON/OFF
- WINDÜBERWACHUNG
- ZEIT ENDLAGE/ZWISCHENPOSITION/TUCHSPANNUNG (nur bei programmierter Schaltzeit)
- SONNE ENDLAGE/ZWISCHENPOSITION/ TUCHSPANNUNG (bei angeschlossenem Sensor)
- TEST MODUS ON/OFF
- Sprachauswahl (DEUTSCH)
- SO/WI (Automatische Sommer-/Winterzeitumstellung)

Um Einstellungen vorzunehmen, drücken Sie die **OK-**Taste so oft, bis Sie zu Ihrem gewünschten Menüpunkt kommen.

SONNE ▼/SONNE ▲

Der Schwellenwert ist bei **SONNE** ▼ auf 04 und bei **SONNE** ▲ auf 03 voreingestellt.

Bei dem Wert -- ist die Sonnenschutzfunktion ausgeschaltet. Der Helligkeitswert lässt sich von 01 (stark bewölkt) bis 15 (direkte Sonneneinstrahlung) einstellen.

Sonnenschwelle	Helligkeit (ca.)
Wert	kLux
1	5
2	10
3	15
4	20
5	25
6	30
7	35
8	40
9	45
10	50
11	60
12	70
13	80
14	90
15	100

Im Display werden der aktuelle und der einzustellende Sonnenwert angezeigt. Der einzustellende Wert blinkt. D

Funktions-/Begriffserklärungen

VERZOEGERUNG ▼▲ (nur bei EXPERTEN MODUS ON)

Die Verzögerungszeit ▼ ist auf 3 Min. und die Verzögerungszeit ▲ ist auf 15 Min. voreingestellt.

Die Verzögerungszeit ▼ bezeichnet die Zeit zwischen dem überschrittenen Schwellenwert **SONNE** ▼ und dem Ausfahrbefehl. Dieser Wert kann manuell eingestellt werden.

Die Verzögerungszeit ▲ bezeichnet die Zeit zwischen dem unterschrittenen Schwellenwert **SONNE** ▲ und dem Einfahrbefehl. Dieser Wert kann manuell eingestellt werden.

ENDLAGE

Als Endlage wird der Punkt beschrieben, an dem sich die Sonnenschutzanlage in der oberen oder unteren Position befindet.

ZWISCHENPOSITION

Die Zwischenposition ist eine frei wählbare Position der Sonnenschutzanlage zwischen der oberen und unteren Endlage. Diese Position kann nach der Programmierung aus der oberen Endlage angefahren werden.

Dazu drücken Sie die **AB**-Taste **zweimal** kurz nacheinander. Im Jalousiebetrieb wird eine eventuell eingestellte Wendung im Anschluss an die Zwischenposition automatisch durchgeführt.

TUCHSPANNUNG/WENDUNG

Die Tuchspannungs-/Wendeposition ist eine frei wählbare Position der Sonnenschutzanlage/Jalousie zwischen der unteren und oberen Endlage. Mit dieser Funktion können Sie das Tuch Ihrer Sonnenschutzanlage spannen.

Bei der Jalousie erfolgt die Lamellenwendung.

Dazu drücken Sie die AUF-Taste zweimal kurz nacheinander.

WINTER ON/OFF

Ist die Funktion **WINTER ON** aktiviert, werden keine automatischen und manuellen Fahrbefehle ausgeführt.

WINDUEBERWACHUNG

Der Schwellenwert ist bei **WIND** auf 04 voreingestellt. Der Windwert lässt sich von 01 (wenig Wind) bis 11 (sehr windig) einstellen.

Windschwelle	Geschwindigkeit (ca.)	
Wert	m/s	km/h
1	2	7
2	4	14
3	6	22
4	8	29
5	10	36
6	12	43
7	14	50
8	16	58
9	18	65
10	20	72
11	22	79

Im Display werden der aktuelle und der einzustellende Windwert angezeigt. Der einzustellende Wert blinkt.

Wird der Windwert 15 Min. unterschritten, können wieder Fahrbefehle ausgeführt werden.

TEST MODUS

Durch längeres Drücken (ca. 5 Sek.) der **OK**-Taste wird der **TEST MODUS** aktiviert.

In diesem Modus können Sie die Sensoren überprüfen. Ist der **TEST MODUS** aktiv, erscheint **TEST** im Display.

Im TEST MODUS werden die Verzögerungszeiten verkürzt.

Sprachauswahl (DEUTSCH)

Hier können Sie Ihre Landessprache auswählen.

SO/WI

SO/WI bezeichnet die automatische Sommer-/Winterzeitumschaltung. Werkseinstellung ist **ON**, der i-Marki Control W/WS passt sich automatisch an.

D

Funktions-/Begriffserklärungen

MENUE FUNKTION

Dieser Modus ist nur für ausgebildetes Fachpersonal bestimmt! (Erscheint nur bei abgezogenem Bedienteil)

Im Menü **FUNKTION** haben Sie die Möglichkeit, folgende Funktionen einzustellen:

- MARKISE/JALOUSIE (Auswahl des Behanges)
- ANTRIEBSSTEUERGERAET/GRUPPENSTEUERGERAET
- LAUFZEIT
- EXTERN (SCHALTER/OFF/ON) Schaltung externer Gruppeneingänge
- NOTSIGNAL
- EXPERTEN MODUS
- ERSTINBETRIEBNAHME (für Servicezwecke)
- RELAIS (für Servicezwecke)
- GES-ZEIT (für Servicezwecke)

ANTRIEBSSTEUERGERAET

Der Antrieb wird direkt an den i-Marki Control angeschlossen.

GRUPPENSTEUERGERAET

Der i-Marki Control steuert eine Gruppe an.

EXTERN OFF/EXTERN ON/EXTERN SCHALTER

- EXTERN OFF → Gruppeneingänge sind immer ausgeschaltet.
- EXTERN ON → Gruppeneingänge sind immer eingeschaltet.
- EXTERN

EXPERTEN MODUS

Um Verzögerungszeiten im Menü **EINSTELLUNGEN** zu ändern muss der **EXPERTEN MODUS** auf **ON** stehen.

SCHALTER → Gruppeneingänge sind im Auto-Modus eingeschaltet, im Hand-Modus ausgeschaltet.

Programmierung

BETRIEBSMODUS (Menüübersicht)



- 1. Drücken Sie die MENUE-Taste, bis UHR/DAT erscheint.
- 2. Um weitere Menüs auszuwählen, drücken Sie die +/- Tasten.
- 3. Drücken Sie die **MENUE**-Taste, um in den Betriebsmodus zu gelangen.

UHR/DAT (Uhrzeit und Datum einstellen)



- 1. Drücken Sie die MENUE-Taste, bis UHR/DAT erscheint.
- 2. Mit **OK** kommen Sie in den Menüpunkt Uhrzeit.
- 3. Stellen Sie jetzt mit den +/- Tasten die aktuelle Uhrzeit ein.
- 4. Ist die Uhrzeit eingestellt, bestätigen Sie mit OK.
- 5. Verfahren Sie mit der Einstellung **JAHR, MONAT** und **TAG** wie oben beschrieben.
- 6. Drücken Sie die **MENUE**-Taste, um in den Betriebsmodus zu gelangen.

Programmierung

PROGRAMM

(Schaltzeit ▲ oder Sperrzeit ▼)



- 1. Drücken Sie die **MENUE-**Taste.
- Um das Menü PROGAMM auszuwählen, drücken Sie die + Taste, bis PROGAMM erscheint.

Hinweis: Im Menü FUNKTION können Sie zwischen Schaltzeiten oder Sperrzeiten wählen.

- 3. Bestätigen Sie mit **OK. SCHALTZEIT ▼/SPERRZEIT ▼** erscheint.
- Mit den +/- Tasten stellen Sie jetzt die SCHALTZEIT ▼/SPERR-ZEIT ▼ und die SCHALTZEIT ▲/SPERRZEIT ▲ ein. Bestätigen Sie jede Eingabe mit OK.
- 5. Drücken Sie die **MENUE**-Taste, um in den Betriebsmodus zu gelangen.

EINSTELLUNG SONNE/VERZÖGERUNG



D

- 1. Drücken Sie die **MENUE-**Taste.
- 2. Um das Menü EINSTELLUNG auszuwählen, drücken Sie die + Taste, bis EINSTELLUNG erscheint.
- 3. Bestätigen Sie mit OK.

Hinweis: Nur wenn ein Lichtsensor im Gerät eingesteckt ist, wird Ihnen dieses Dialogfenster angezeigt.

- 4. SONNE ▼ erscheint.
- 5. Mit der +/- Taste können Sie den Sonnenwert verstellen. (Die linken beiden Stellen im Display zeigen den aktuellen Lichtwert an.)

Hinweis: Die im Dialogfenster angezeigte VERZOEGERUNG ▼ und VERZOEGERUNG ▲ erscheint nur, wenn im Funktionsmenü der EXPERTEN MODUS auf ON steht.

- Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit OK. VERZÖGERUNG ▼ erscheint.
- 7. Mit der +/- Taste können Sie die Verzögerungszeit verstellen.

Programmierung

- Bestätigen Sie mit OK. Verfahren Sie mit SONNE ▲ und VER-ZOEGERUNG ▲ wie bei SONNE ▼ und VERZOEGERUNG ▼ beschrieben.
- 9. Die Funktion **SONNE/VERZOEGERUNG** ist jetzt eingestellt.

Zur weiteren Programmierung im Menü EINSTELLUNG lesen Sie bitte weiter.

EINSTELLUNG ZWISCHENPOSITION, TUCHSPANNUNG/WENDUNG, WINTER OFF/ON



- 1. Sie haben die Menüpunkte SONNE/VERZOEGERUNG bestätigt. ZWISCHENPOSITION erscheint.
- Mit der +/- Taste können Sie die Fahrzeit zur ZWISCHEN-POSITION einstellen. Die Angabe der Fahrzeit erfolgt in Sekunden oder Sie fahren die ZWISCHENPOSITION mit der AB-/AUF-Taste aus der oberen Endlage an.
- 3. Bestätigen Sie mit OK. TUCHSPANNUNG/WENDUNG erscheint.
- 4. Mit der +/- Taste können Sie die Fahrzeit zur TUCH-SPANNUNG/WENDUNG einstellen. Die Angabe der Fahrzeit erfolgt in Sekunden oder Sie fahren die TUCHSPANNUNG/ WENDUNG mit der AUF-/AB- Taste aus der unteren Endlage an. Bestätigen Sie mit OK.
- 5. Sie haben den Menüpunkt **TUCHSPANNUNG/WENDUNG** bestätigt. **WINTER OFF/ON** erscheint.
- 6. Mit der +/- Taste können Sie **WINTER** ein- oder ausschalten. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK.**
- 7. Die Funktion WINTER OFF/ON ist jetzt eingestellt.

Zur weiteren Programmierung im Menü EINSTELLUNG lesen Sie bitte weiter.

D

EINSTELLUNG WINDUEBERWACHUNG, ZEIT ENDLAGE, ZEIT ZWISCHEN-POSITION, ZEIT TUCHSPANNUNG/WENDUNG



- 1. Sie haben den Menüpunkt WINTER OFF/ON bestätigt. WIND-UEBERWACHUNG erscheint.
- Mit der +/- Taste können Sie den Windwert verstellen. (Die linken beiden Stellen im Display zeigen den aktuellen Windwert an.)
- 3. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit OK.

Hinweis: Nur bei programmierten Schalt- oder Sperrzeiten wird Ihnen dieses Dialogfenster angezeigt.

- 4. ZEIT ENDLAGE erscheint.
- 5. Mit der +/- Taste können Sie zwischen ZEIT ENDLAGE, ZEIT ZWISCHENPOSITION, ZEIT TUCHSPANNUNG/WENDUNG auswählen.
- 6. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit OK.
- 7. Die Funktion ZEIT ENDLAGE ist jetzt eingestellt.

Zur weiteren Programmierung im Menü EINSTELLUNG lesen Sie bitte weiter.

EINSTELLUNG WINDUEBERWACHUNG, SONNE ZWISCHENPOSITION, SONNE TUCHSPANNUNG/WENDUNG, SONNE ENDLAGE



1. Sie haben den Menüpunkt ZEIT ENDLAGE bestätigt.

Hinweis: Nur wenn ein Lichtsensor angeschlossen ist, wird Ihnen dieses Dialogfenster angezeigt.

- 2. SONNE ZWISCHENPOSITION erscheint.
- 3. Mit der +/- Taste können Sie zwischen SONNE ZWISCHEN-POSITION, SONNE TUCHSPANNUNG/WENDUNG, SONNE ENDLAGE auswählen.
- 4. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit OK.
- 5. Die Funktion SONNE ZWISCHENPOSITION ist jetzt eingestellt.

Zur weiteren Programmierung im Menü EINSTELLUNG lesen Sie bitte weiter.

Programmierung

D

EINSTELLUNG TEST MODUS, DEUTSCH, SO/WI

(Sprachauswahl, Automatische Sommer-/Winterzeitumstellung)



- 1. Sie haben den Menüpunkt SONNE ZWISCHENPOSITION bestätigt. TEST MODUS ON/OFF erscheint.
- Mit der +/- Taste können Sie den TEST MODUS aktivieren oder deaktivieren (ON/OFF). Bestätigen Sie mit OK. DEUTSCH erscheint.

Hinweis: Der **TEST MODUS** wird beendet, wenn Sie die **OK-**Taste im Betriebsmodus drücken.

- 3. Mit der +/- Taste können Sie die gewünschte Sprache einstellen.
- 4. Bestätigen Sie Ihre Sprachauswahl mit OK.
- 5. Mit der +/- Taste können Sie SO/WI (Sommer-/Winterzeitumstellung) ein- oder ausschalten.
- 6. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit OK.
- 7. Drücken Sie die **MENUE**-Taste, um in den Betriebsmodus zu gelangen.

26

FUNKTION

(nur bei abgezogenem Bedienteil, nur für Fachpersonal) MARKISE/JALOUSIE, ANTRIEBSSTEUERGERAET/GRUPPEN-STEUERGERAET, LAUFZEIT

(Auswahl des Behanges, Auswahl als Antriebssteuergerät/Gruppensteuergerät, Laufzeit der Markise/Jalousie)



- 1. Drücken Sie die MENUE-Taste.
- Um das Menü FUNKTION auszuwählen, drücken Sie die + Taste, bis FUNKTION erscheint.
- 3. Bestätigen Sie mit OK. MARKISE/JALOUSIE erscheint.
- 4. Mit der +/- Taste können Sie zwischen Markise/Jalousie auswählen.
- Bestätigen Sie mit OK.
 ANTRIEBSSTEUERGERAET/GRUPPENSTEUERGERAET erscheint.
- Mit der +/- Taste können Sie das gewünschte Steuergerät (ANTRIEBSSTEUERGERAET/GRUPPENSTEUERGERAET) auswählen.
- 7. Bestätigen Sie mit OK. LAUFZEIT erscheint.
- Mit der +/- Taste können Sie die erforderliche Laufzeit einstellen (Voreinstellung: 120 Sekunden).
- 9. Bestätigen Sie mit OK.
- 10. Die Funktion LAUFZEIT ist jetzt eingestellt.

Zur weiteren Programmierung im Menü FUNKTION lesen Sie bitte weiter.

Programmierung

FUNKTION

(nur bei abgezogenem Bedienteil, nur für Fachpersonal) EXTERN ON/OFF/SCHALTER, NOTSIGNAL ON/OFF

(Verarbeitung externer Signale, Verarbeitung von Notsignalen)



- Sie haben die Funktion LAUFZEIT bestätigt. EXTERN SCHAL-TER erscheint. (EXTERN ON/OFF/SCHALTER bezeichnet die externen Steuersignale. Werkseinstellung ist EXTERN SCHALTER.)
- 2. Mit der +/- Taste können Sie die gewünschte Einstellung der Steuereingänge auswählen.
- 3. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit OK.

Hinweis: Nur wenn Sie **ANTRIEBSSTEUERGERAET** ausgewählt haben, wird Ihnen folgendes Dialogfenster angezeigt.

- 4. NOTSIGNAL ON erscheint. (NOTSIGNAL ON ist Werkseinstellung.)
- Mit der +/- Taste können Sie das NOTSIGNAL auf ON oder OFF schalten. Bestätigen Sie mit OK.
- 6. Die Funktion NOTSIGNAL ON/OFF ist jetzt eingestellt.

Zur weiteren Programmierung im Menü FUNKTION lesen Sie bitte weiter.

28

FUNKTION

(nur bei abgezogenem Bedienteil, nur für Fachpersonal) ERSTINBETRIEBNAHME, RELAIS, GES-ZEIT

(Datum der Erstinbetriebnahme, Relaisschalthäufigkeit, Gesamtlaufzeit)



- 1. Sie haben die Funktion NOTSIGNAL ON/OFF bestätigt, SCHALTZEIT/SPERRZEIT erscheint.
- 2. Mit der +/- Taste können Sie zwischen SCHALTZEIT/SPERR-ZEIT auswählen.
- 3. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit OK. EXPERTEN MODUS OFF/ON erscheint.
- 4. Mit der +/- Taste können Sie die gewünschte Einstellung auswählen.
- 5. Bestätigen Sie mit OK. ERSTINBETRIEBNAHME erscheint.
- Bestätigen Sie mit OK. RELAIS erscheint. (RELAIS bezeichnet die Relaisschalthäufigkeit.)
- 7. Bestätigen Sie mit **OK. GES-ZEIT** erscheint. **(GES-ZEIT** bezeichnet die Gesamtschaltdauer der Relais.)
- 8. Bestätigen Sie mit OK.
- 9. Drücken Sie die **MENUE**-Taste, um in den Betriebsmodus zu gelangen.

Batteriewechsel



- 1. Ziehen Sie das Bedienteil ab.
- 2. Entnehmen Sie die Batterie.
- 3. Setzen Sie die neue Batterie (CR 2032) lagerichtig ein.
- 4. Stellen Sie die Uhrzeit neu ein.

Hinweis: Die eingestellten Werte bleiben erhalten.

Wartung und Pflege

Reinigen Sie das Gerät nur mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie kein Reinigungsmittel, da dieses den Kunststoff angreifen kann.

Technische Daten

Nennspannung:	230–240 V AC/50–60 Hz
Schaltstrom:	5 A/250 V AC bei cos φ=1
Batterietyp:	CR 2032
Schutzart:	IP 20 für i-Marki Control
	IP 33 für i-Marki Sensor W/WS
Schutzklasse:	II nach bestimmungsgemäßer Montage
Zulässige	
Umgebungstemperatur:	0 bis +55 °C
Montageart:	Unterputz Ø 58 mm Wandeinbau,
-	Aufputz in entsprechendem AP-Gehäuse

Technische Änderungen vorbehalten.

Allgemeine Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Firma SELVE GmbH & Co. KG, dass sich der i-Marki Control W/WS in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 73/23/EWG und 89/336/EWG befindet. Die Konformitätserklärung ist einsehbar unter www.selve.de.

Hinweise für die Fehlersuche

Hinweise für die Fehlersuche

Störung	Ursache	Beseitigung
Antrieb läuft nicht	Falscher Anschluss	Anschluss prüfen
Antrieb läuft in die	Falscher Anschluss	Drähte ▲ und ▼ am
falsche Richtung		Netzteil tauschen
Die automatischen	Der Schiebeschalter steht	Schiebeschalter auf
Fahrbefehle werden	auf Handbetrieb	Automatikbetrieb stellen
nicht ausgeführt		
Der Behang fährt nicht in	Laufzeit zu kurz	Laufzeit im
die Endlage	eingestellt	Funktionsmenü anpassen
	Endlagenposition nicht	Endlagenposition im
	eingestellt	Einstellmenü SONNE
		ENDLAGE oder ZEIT
		ENDLAGE einstellen
Windalarm wird angezeigt,	Leitungsbruch	Prüfen Sie den
jedoch kein Wind		i-Marki Sensor WS,
		Anschlusskabel und
		Anschlussstecker
	Windböe	Ca. 15 Minuten warten
Die eingestellten Sonnen-	Es ist kein i-Marki Sensor WS	Prüfen Sie den
parameter lassen sich	eingesteckt oder der	i-Marki Sensor WS,
nicht ändern bzw. werden	Lichtsensor bzw. das	Anschlusskabel und
nicht angezeigt	Anschlusskabel ist defekt	Anschlussstecker



Gewährleistung

Gewährleistung

Die Gewährleistungsdauer der SELVE GmbH & Co. KG für Neugeräte, die entsprechend der Einbauanleitung montiert wurden, beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Sie endet spätestens 30 Monate nach dem Herstellungsdatum. Die Gewährleistung erstreckt sich auf alle Konstruktions-, Material- und Fabrikationsfehler.

Nicht unter die Gewährleistung fallen Fehler und Mängel, die auf:

- fehlerhaften Einbau oder fehlerhafte Installation
- Nichtbeachtung der Einbau- und Bedienungsanleitung
- unsachgemäße Bedienung und Beanspruchung
- äußere Einwirkungen wie Stöße, Schläge oder Witterung
- Reparaturen und Änderungen durch nicht autorisierte Stellen
- Verwendung ungeeigneter Zubehörteile

zurückzuführen sind.

SELVE beseitigt Mängel am Produkt, die innerhalb der Gewährleistungszeit auftreten, kostenlos. Dies erfolgt durch Reparatur oder durch Ersatz des Gerätes. Durch die Ersatzlieferung aus Gewährleistungsgründen tritt keine Verlängerung der ursprünglichen Gewährleistungszeit ein. SELVE übernimmt keine Ein- und Ausbaukosten.



SELVE GmbH & Co. KG

Werdohler Landstraße 286 D-58513 Lüdenscheid Tel.: +49 2351 925-0 Fax: +49 2351 925-111 Internet: www.selve.de E-Mail: info@selve.de



Contents

Safety instructions
Explanation of displays and buttons
General
Designated use
Installation/Connection
Initial operation 43
Default setting
Explanation of functions/terms used 44
General
TIME/DATE menu 45
PROGRAMME menu 45
SETTING menu 46
FUNCTION menu
Programming
OPERATING MODE (Overview of the menu)
TIME/DATE (to set the time and date)
PROGRAMME
(Switching time ▲ or blocking time ▼)
SETTING
SUN/DELAY 53
INTERMEDIATE POSITION,
CANOPY TENSION/TILT, WINTER OFF/ON
WIND CONTROL, TIME END POSITION,
TIME INTERMEDIATE POSITION,
TIME CANOPY TENSION/TILT
WIND CONTROL,
SUN INTERMEDIATE POSITION, SUN CANOPY
TENSION/TILT, SUN END POSITION
TEST MODE, GB ENGLISH,
SUMMER/WINTER 58

FUNCTION	
AWNING/VENETIAN BLIND,	
DRIVE CONTROLLER/GROUP CONTROLLER,	
RUNNING TIME	
(Selection of curtain/canopy,	
selection of the drive controller/group controller,	
running time of the awning/venetian blind)5	9
EXTERNAL ON/OFF/SWITCH,	
ALARM SIGNAL ON/OFF	
(Processing external signals,	
processing alarm signals)6	0
INITIAL OPERATION, RELAY,	
TOTAL RUNNING TIME	
(Date of initial operation, relay switching rate,	
total running time)6	1
Changing the battery 6	2
Maintenance 6	2
Technical Data 6	2
General conformity declaration 6	2
Troubleshooting 6	3
Notes 6	4
Warranty 6	5

GB

GB

Safety instructions

Safety instructions



Warning!



- Risk of injury through an electric shock.
- Terminal connections to a 230 V network must be made by an authorised electrician.
- Before assembly, always disconnect the mains lead from the power supply.
- The provisions of the local public utilities and stipulations for wet and damp rooms in accordance with VDE 100 must be observed when the system is connected.
- Use in dry rooms only.
- For use with unmodified original SELVE parts only.
- Keep persons away from the systems operating range.
- · Keep children away from controls.
- Always observe country-specific regulations.
- Dispose of used batteries properly.
- Replace batteries with identical type (CR 2032) only.
- If the system is controlled by one or more devices, the system operating range must be visible during operation.
- Only cables with sufficient electric strength may be used to connect control cables (protective low voltages).
- Please observe the instructions for the roller shutter, sun protection system, drive and control.
- Automatic and manual movement when frozen (e.g. frozen wind wheel) and during storms can seriously damage the system.
- The equipment contains small parts that could be swallowed.
Explanation of displays and buttons

Explanation of displays and buttons





General/Designated use

General

The i-Marki Control W/WS, delivered from the factory with the current date and time (GMT), operates your sun protection system on the basis of sunlight intensity and wind speed.

Battery operation makes it also possible to programme the unit when the operating device is disconnected since the display is maintained.

Designated use

The i-Marki Control W/WS may be used to operate sun protection systems only.

Connection of other devices must be carried out in consultation with specialised dealers.

Installation/Connection

Installation/Connection

Installation i-Marki Sensor W/WS

Choose a place where the sun intensity and wind speed parameters can be easily measured and, where applicable, objects such as trees and roofs do not affect the light intensity and wind measurements. The i-Marki Sensor W/WS feature an adjustable joint between mount and sensor arm, allowing them to be adapted to many different assembly conditions.

Installation positions





Installation/Connection

Installation/Connection i-Marki Control



Note



- Risk of injury through an electric shock.
- Terminal connections must be carried out by an authorised electrician.



 If more than one drive is controlled using the i-Marki Control, the drives must be decoupled by relay controls. Take into consideration the maximum switched current of the device.

Connection

- 1. Remove the protective caps.
- 2. Connect the power supply unit to the i-Marki Control as follows:

Connection as a drive controller



Installation/Connection

Connection as a group controller



- 3. Put the protective caps back on the power supply unit.
- 4. Fix the power supply unit in the box.
- 5. Put the operating device in the frame and plug it into the power supply unit.

Initial operation/Default setting

Initial operation

Press any button once to 'wake up' the timer. Now you can select the language with the +/- buttons and accept it with the **OK** button. The clock is in automatic mode.

Default setting TIME/DATE:

• current GMT and current date

SETTING:

- threshold value SUN ▲ 04 and SUN ▼ 03
- DELAY A 3 min., 1 Only when
- DELAY ▼ 15 min. J EXPERT MODE is ON
- WINTER OFF
- WIND CONTROL 04
- END LIMIT
- SUMMER/WINTER ON

FUNCTION:

• AWNING, DRIVE CONTROLLER, EXTERNAL SWITCH, ALARM SIGNAL ON, EXPERT MODE OFF

Note: When the **RESET** button is pressed (with a ballpoint pen or similar), the i-Marki Control reverts to the default setting.

Exception: Menu levels of function and language.

Explanation of functions/terms used

Explanation of functions/terms used

General

Manual/automatic sliding switch

In the 'Man' sliding switch setting, only manual command controls and alarm signals are carried out (e.g.: UP, STOP, DOWN by pressing the relevant buttons and wind alarm).

In the 'Auto' sliding switch setting, automatic command controls are carried out (e.g. sunshade function, time ...).

Alarm signal control light

When the alarm signal control light is illuminated, this indicates an alarm signal. If there is a permanent switching signal at the group control inputs for more than 5 seconds, it is an alarm signal.

Group control

Group control is the control of several drives at the same time.

Operating mode

You see the current wind and/or sunlight settings in the display.

OK button

Press the OK button to store the current values displayed. To activate the test mode, press the OK button and hold for 5 seconds. In addition, the manual/automatic sliding switch must be set to 'Auto'.

+/- buttons

The following operations are possible using the + and - buttons:

Menu

- → change value
- Auto mode
- → request information
- → next automatic switching time ▲ + button
- → next automatic switching time ▼ - button

MENU button

By pressing the **MENU** button, you can see an overview of the menu or the operating mode. The currently displayed values are **not** saved.

RESET button

When the **RESET** button is pressed (with a ballpoint pen or similar), the i-Marki Control reverts to the default setting. **Exception:** Menu levels of function and language.

TIME/DATE MENU

This menu is used to set the time and the date.

PROGRAMME MENU

The **FUNCTION** menu allows you to choose between switching and blocking times. These can be set via the **PROGRAMME** menu.

SWITCHING TIME

Programmable switching times for extension and retraction of awnings.

BLOCKING TIME

Ensures that your awnings are not extended too early or retracted too late.

For example: Blocking time ▼: 9:00 h

The sun protection system (awning) will **not** be extended before 9:00 h.

Blocking time ▼: 16:00 h

The sun protection system (awning) will be retracted at 16:00 h even if the sun is still shining.

GB

Explanation of functions/terms used

SETTING MENU

The SETTING menu gives you the following options:

- SUN ▼ (when sensor is connected)
- DELAY ▼ (only when EXPERT MODE is ON and a sensor is connected)
- SUN ▲ (when sensor is connected)
- DELAY ▲ (only when EXPERT MODE is ON and a sensor is connected)
- INTERMEDIATE POSITION
- CANOPY TENSION
- WINTER ON/OFF
- WIND CONTROL
- TIME END LIMIT/INTERMEDIATE POSITION/CANOPY TENSION (only for pre-programmed switching time)
- SUN END LIMIT/INTERMEDIATE POSITION/CANOPY TENSION (when sensor is connected)
- TEST MODE ON/OFF
- Language (GB ENGLISH)
- SUMMER/WINTER (automatic clock adjustment for daylight saving changes)

To set a function, press the $\ensuremath{\text{OK}}$ button until you come to the required menu level.

SUN ▼/SUN ▲

The threshold value for SUN \checkmark is pre-set to 04 and for SUN \blacktriangle to 03.

The value -- indicates that the sunshade function has been deactivated. The brightness value can be set to values ranging between 01 (very overcast) and 15 (direct sunlight).

Sun threshold	Brightness (approx.)
Value	kLux
1	5
2	10
3	15
4	20
5	25
6	30
7	35
8	40
9	45
10	50
11	60
12	70
13	80
14	90
15	100

The existing sunlight setting and the new setting to be made are shown on the display. The field for the new sunlight setting flashes.

GB

Explanation of functions/terms used

DELAY ▼▲ (only when EXPERT MODE is ON)

The delay time \checkmark is pre-set to 3 min. and the delay time \blacktriangle is preset to 15 min.

The delay time \checkmark indicates the period between the moment the threshold setting **SUN** \checkmark is exceeded and the control command is executed. This setting can be made manually

The delay time \blacktriangle indicates the period between the moment the sunlight reading falls below the pre-set threshold value **SUN** \blacktriangle and the 'retract' control command is executed. This setting can be made manually.

END LIMIT

The end limit is the point where the sun protection system has reached the upper or lower end position.

INTERMEDIATE POSITION

The intermediate position is a position of the sun protection system between the upper and lower end limits that can be freely selected. This position can be reached from the upper position after programming.

Press the **DOWN** button **twice** in rapid succession to move to the intermediate position.

When the system is in venetian blind mode, it is also possible to programme a reversing position. In this case, this command will be automatically executed following the intermediate position command.

CANOPY TENSION/TILT

The canopy tension/tilt position is a position of the sun protection system/venetian blind between the upper and lower end limits that can be freely selected. This function can be used to make the canopy of your sun protection system taut.

In the case of venetian blinds, the blind slats are turned.

Press the **UP** button **twice** in rapid succession to move to the canopy tension/tilt position.

WINTER ON/OFF

If the **WINTER ON** function has been activated, no automatic and manual control commands are executed.

WIND CONTROL

The wind threshold value is pre-set to 04.

The wind threshold value can be set to values ranging between 01 (slight winds) and 11 (strong winds).

Wind threshold	Speed (approx.)		
Value	m/s	km/h	
1	2	7	
2	4	14	
3	6	22	
4	8	29	
5	10	36	
6	12	43	
7	14	50	
8	16	58	
9	18	65	
10	20	72	
11	22	79	

The existing wind setting and the new setting to be made are shown on the display. The new wind setting field flashes.

If the wind setting has not been reached for a period of 15 minutes, control commands may be executed again.

TEST MODE

Press and hold the **OK** button for approx. 5 seconds to activate the **TEST MODE.**

The **TEST MODE** is used to check whether the sensory equipment is functioning properly. When the **TEST MODE** is active, the word **TEST** appears on the display.

In the **TEST MODE** the pre-set delay times are shortened.

Language (GB ENGLISH)

You can select your national language.

SUMMER/WINTER

SUMMER/WINTER describes the automatic clock adjustment for daylight saving changes. If the default setting is **ON**, the i-Marki Control W/WS adjusts lit automatically. GB

Explanation of functions/terms used

FUNCTION MENU

This mode is only intended for qualified electricians! (Will only appear when the operating device is disconnected.)

The **FUNCTION** menu gives you the option of setting the following functions:

- AWNING/VENETIAN BLIND (selection curtain/canopy)
- DRIVE CONTROLLER/GROUP CONTROLLER
- RUNNING TIME
- EXTERNAL (SWITCH/OFF/ON) Switches external group inputs
- ALARM SIGNAL
- EXPERT MODE
- INITIAL OPERATION (for purposes of service)
- RELAY (for purposes of service)
- TOTAL RUNNING TIME (for purposes of service)

DRIVE CONTROLLER

The drive is connected directly to the i-Marki Control.

GROUP CONTROLLER

The i-Marki Control controls a group.

EXTERNAL OFF/EXTERNAL ON/EXTERNAL SWITCH

- EXTERNAL OFF → group inputs are always switched off.
- EXTERNAL ON \rightarrow group inputs are always switched on.
- EXTERNAL SWITCH → group inputs are switched on in auto mode, switched off in manual mode.

EXPERT MODE

In order to modify delay times in the **SETTINGS** menu the **EXPERT MODE** must be **ON**.

Programming

OPERATING MODE (Overview of the menu)



- 1. Press the **MENU** button until **TIME/DATE** appears.
- 2. To select further menus, press the +/- buttons.
- 3. Press the **MENU** button to switch to operating mode.

TIME/DATE (to set the time and date)



- 1. Press the MENU button until TIME/DATE appears.
- 2. By pressing **OK**, you get to the time menu level.
- 3. Now set the current time using the +/- buttons.
- 4. If the time is set correctly, confirm by pressing OK.
- 5. Repeat the above procedure for the settings **YEAR**, **MONTH** and **DAY**.
- 6. Press the **MENU** button to switch to operating mode.

GB

Programming

PROGRAMME

(Switching time \blacktriangle or blocking time \blacktriangledown)



- 1. Press the **MENU** button.
- 2. To select the **PROGAMME** menu press the + button until **PROGAMME** appears.

Note: The **FUNCTION** menu can be used to choose between switching times and blocking times.

- 3. Confirm by pressing **OK. SWITCHING TIME** ▼/**BLOCKING TIME** ▼ appears.
- 4. Now set the SWITCHING TIME ▼/BLOCKING TIME ▼ and the SWITCHING TIME ▲/BLOCKING TIME ▲ using the +/- buttons. Confirm by pressing OK.
- 5. Press the **MENU** button to switch to operating mode.

SETTING SUN/DELAY



- 1. Press the **MENU** button.
- To select the SETTING menu, press the + button until SETTING appears.
- 3. Confirm by pressing OK.

Note: This dialog window will only be displayed if a light sensor is connected to the device.

- 4. SUN ▼ will appear.
- 5. Use the +/- button to adjust the sunlight setting. (The two lefthand figures on the display show the current sunlight setting.)

Note: The dialogue field only displays **DELAY** ▼ and **DELAY** ▲ when the **EXPERT MODE** is set to **ON** in the functions menu.

- 6. Confirm by pressing **OK. DELAY** ▼ appears.
- 7. Use the +/- button to adjust the delay time.



Programming

- 8. Confirm by pressing **OK**. To set **SUN** ▲ and **DELAY** ▲, proceed as described above for **SUN** ▼ und **DELAY** ▼.
- 9. The SUN/DELAY function is now set.

SETTING INTERMEDIATE POSITION, CANOPY TENSION/TILT, WINTER OFF/ON



- 1. You have confirmed the **SUN/DELAY** menu levels. **INTER-MEDIATE POSITION** will appear.
- 2. You can set the switching time to move to the INTERMEDIATE POSITION using the +/- button. The switching time is indicated in a few seconds or you can move to the INTERMEDIATE POSITION from the upper end limit using the DOWN/UP button.
- 3. Confirm by pressing OK. CANOPY TENSION/TILT will appear.
- 4. You can set the switching time to move to CANOPY TENSION/ TILT using the +/- button. The switching time is indicated in a few seconds or you can move to the CANOPY TENSION/TILT from the lower end limit using the UP/DOWN button. Confirm by pressing OK.
- 5. You have confirmed the CANOPY TENSION/TILT menu level. WINTER OFF/ON will appear.
- 6. Use the +/- button to switch the **WINTER** function on or off. Confirm by pressing **OK**.
- 7. The function **WINTER OFF/ON** has now been set.

Programming

SETTING

WIND CONTROL, TIME END POSITION, TIME INTERMEDIATE POSITION, TIME CANOPY TENSION/TILT



- 1. You have confirmed the WINTER OFF/ON menu level. WIND CONTROL will appear.
- 2. Use the +/- button to adjust the wind setting. (The two left-hand figures on the display show the current wind setting.)
- 3. Confirm by pressing OK.

Note: This dialog window is only displayed for programmed switching or blocking times.

- 4. TIME END POSITION will appear.
- 5. Use the +/- button to choose between TIME END POSITION, TIME INTERMEDIATE POSITION, TIME CANOPY TENSION/ TILT.
- 6. Confirm by pressing OK.
- 7. The function **TIME END POSITION** has now been set.

SETTING WIND CONTROL, SUN INTERMEDIATE POSITION, SUN CANOPY TENSION/TILT, SUN END POSITION



1. You have confirmed the TIME END POSITION menu level.

Note: This dialog window will only be displayed if a light sensor is connected to the device.

- 2. SUN INTERMEDIATE POSITION will appear.
- 3. Use the +/- button to choose between SUN INTERMEDIATE POSITION, SUN CANOPY TENSION/TILT, SUN END PO-SITION.
- 4. Confirm by pressing OK.
- 5. The function **SUN INTERMEDIATE POSITION** has now been set.



Programming

SETTING TEST MODE, GB ENGLISH, SUMMER/WINTER

(Language, automatic clock adjustment for daylight saving changes)



- 1. You have confirmed the **SUN INTERMEDIATE POSITION** menu level. **TEST MODE ON/OFF** will appear.
- Use the +/- button to activate or deactivate the TEST MODE (ON/OFF). Confirm by pressing OK. GB ENGLISH will appear.

Note: To exit the **TEST MODE** press the **OK** button to return to the operating mode.

- 3. Use the +/- button to select the desired national language.
- 4. Confirm your language selection by pressing **OK**.
- 5. Use the +/- button to switch the **SUMMER/WINTER** function on or off.
- 6. Confirm your selection by pressing OK.
- 7. Press the **MENU** button to switch to operating mode.

FUNCTION

(only when the operating device is disconnected, only for qualified electricians)

AWNING/VENETIAN BLIND, DRIVE CONTROLLER/GROUP CONTROLLER, RUNNING TIME

(Curtain/canopy selection, selection of the drive controller/group controller, running time of the awning/venetian blind)



- 1. Press the **MENU** button.
- 2. To select the **FUNCTION** menu, press the + button until **FUNCTION** appears.
- 3. Confirm by pressing **OK. AWNING/VENETIAN BLIND** will appear.
- 4. You can select either awning or venetian blind using the +/- button.
- 5. Confirm by pressing **OK. DRIVE CONROL DEVICE/GROUP CONTROLLER** will appear.
- 6. You can select the control device required using the +/- button (DRIVE CONROL DEVICE/GROUP CONTROLLER).
- 7. Confirm by pressing **OK. RUNNING TIME** will appear.
- 8. You can set the required running time using the +/- button (default setting: 120 seconds).
- 9. Confirm by pressing OK.
- 10. The **RUNNING TIME** function has now been set.

GB

Programming

FUNCTION

(only when the operating device is disconnected, only for qualified electricians)

EXTERNAL ON/OFF/SWITCH, ALARM SIGNAL ON/OFF

(Processing external signals, processing alarm signals)



- 1. You have confirmed the **RUNNING TIME** function. **EXTERNAL ON** will appear. **(EXTERNAL ON/OFF/SWITCH** describes the external control signals. Default setting ist **EXTERNAL SWITCH.)**
- 2. You can select the required setting for the control inputs using the +/- button.
- 3. Confirm your selection by pressing OK.

Note: The following dialog window will only be displayed if you have selected **DRIVE CONTROLLER**.

- 4. ALARM SIGNAL ON will appear. (The default setting is ALARM SIGNAL ON.)
- 5. You can switch the **ALARM SIGNAL** to **ON** or **OFF** using the +/- button. Confirm by pressing **OK**.
- 6. The function ALARM SIGNAL ON/OFF has now been set.

FUNCTION

(only when the operating device is disconnected, only for qualified electricians)

INITIAL OPERATION, RELAY, TOTAL RUNNING TIME

(Date of initial operation, relay switching rate, total running time)



- 1. You have confirmed the ALARM SIGNAL ON/OFF, SWITCHING TIME/BLOCKING TIME will appear.
- 2. Use the +/- button to choose between SWITCHING TIME/BLOCKING TIME.
- 3. Confirm your selection by pressing **OK. EXPERT MODE OFF/ON** will appear.
- 4. You can select the required setting using the +/- button.
- 5. Confirm by pressing OK. INITIAL OPERATION will appear.
- Confirm by pressing OK. RELAY will appear. (RELAY denotes the relay switching rate.)
- Confirm by pressing OK. TOTAL RUNNING TIME will appear. (TOTAL RUNNING TIME denotes the overall running time of the timer.)
- 8. Confirm by pressing OK.
- 9. Press the **MENU** button to switch to operating mode.



Changing the battery/Technical Data

Changing the battery



- 1. Disconnect the operating device.
- 2. Remove the battery.
- 3. Insert the new battery properly (CR 2032).
- 4. Reset the time.

Note: The values set are still saved.

Maintenance

Clean the device with a damp cloth only. Do not use a cleansing agent since this could damage the plastic.

Technical data

Nominal voltage:	230–240 V AC/50–60 Hz
Switched current:	5 A/250 V AC for $\cos \phi = 1$
Battery type:	CR 2032
System of protection:	IP 20 for i-Marki Control
	IP 33 for i-Marki Sensor W/WS
Protection class:	Il provided the device has been properly installed in accordance with the specifi- cations
Permissible	
ambient temperature:	0 to +55 °C
Type of installation:	Concealed Ø 58 mm wall-mounted, exposed in appropriate exposed casing

Subject to technical modifications.

General conformity declaration

The company SELVE GmbH & CO. KG, hereby declares that the i-Marki Control W/WS is in conformity with the basic requirements and other relevant provisions of the Directive 73/23/EWG and 89/336/EWG. The declaration of conformity can be seen at www.selve.de.

Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
Drive is not functioning	Faulty connection	Check the connection
Venetian blind or	Faulty connection	Exchange \blacktriangle and \blacktriangledown wires
roller shutter moves in the		in the power supply unit
wrong direction		
The automatic	The sliding switch is	Move the sliding switch
switching commands	on manual	to automatic
are not executed		
Curtain/canopy does not	Operating time is too short	Adjust operating time
move into the		accordingly via the
end limit position		function menu
	End limit position is not set	Set end limit position in
		the SUN END LIMIT
		or TIME END LIMIT
		setting menu
Wind alarm signal is	Line break	Check the sensor,
displayed although		connecting cable and
there is no wind		connector plug
	Gusts of wind	Wait approx.15 minutes
The pre-set sunlight	No sensor is connected	Check the sensor,
parameters cannot	or the light sensor,	connecting cable and
be changed,	and/or the connecting cable	connector plug
and/or are not displayed	is faulty	

GB



Notes

Warranty

Warranty

The warranty period of SELVE GmbH & Co. KG for new equipment installed in accordance with the assembly instructions is 24 months from the date of purchase. It ends no later than 30 months after the date of manufacture. The warranty covers all construction, material and fabrication faults.

Faults and defects resulting from:

- · faulty assembly or faulty installation,
- failure to observe the assembly and operating instructions,
- improper operation and use,
- external effects such as bumps, blows or weather,
- repair and modifications by unauthorised agencies,
- use of unsuitable accessories

are not covered by the warranty.

SELVE shall remedy product defects arising within the warranty period free of charge. This shall be carried out by repair or replacement of the equipment. When equipment is replaced, the original warranty period is not extended. SELVE will not assume any installation and removal costs.



SELVE GmbH & Co. KG

Werdohler Landstraße 286 D-58513 Lüdenscheid Tel.: +49 2351 925-0 Fax: +49 2351 925-111 Internet: www.selve.de E-Mail: info@selve.de

F

Table des matières

Consignes de sécurité	68
Explication de l'affichages et des touches	69
Remarques générales	70
Domaine d'application	70
Montage/Connexion	71
Mise en service	75
Réglage d'usine	75
Explication des fonctions/des termes	76
Généralités	76
Menu HEURE/DATE	77
Menu PROGRAMME	77
Menu REGLAGE	78
Menu FONCTION	82
Programmation	83
MODE DE FONCTIONNEMENT	
(Synoptique des menus)	83
HEURE/DATE (Réglage de l'heure et de la date)	83
PROGRAMME	
(Heure de declenchement 🔺	
ou heure de blocage $lacksquare$	84
REGLAGE	
SOLEIL/DELAI	85
POSITION INTERMEDIAIRE, TENSION	
DE TOILE/INVERSION, HIVER OFF/ON	87
DETECTION DU VENT, HEURE POSITION FINALE,	
HEURE POSITION INTERMEDIAIRE,	
HEURE TENSION DE TOILE/INVERSION	88
DETECTION DU VENT, SOLEIL POSITION FINALE,	
SOLEIL POSITION INTERMEDIAIRE,	
SOLEIL TENSION DE TOILE/INVERSION	89
MODE TEST, FRANCAIS, ETE/HIVER	90

FONCTION	
STORE BANNE/STORE VENITIEN,	
APP. COMM MOT/COMMANDE DE GROUPE,	
TEMPS DE FONCTIONNEMENT	
(Sélection du tablier, sélection app. comm mot/	
commande de groupe, durée de fonctionnement	
du store banne/store vénitien)	91
EXTERNE ON/OFF/COMMUT.,	
SIGNAL D'ALARME ON/OFF	
(Traitement de signaux externes,	
traitement de signaux d'alarme)	92
1-IERE MISE EN SERVICE, RELAIS,	
TEMPS TOTAL	
(Date de la 1-iere mise en service, fréquence de	
rupture des relais, temps de fonctionnement total)	93
Remplacement des piles	94
Entretien	94
Caractéristiques techniques	94
Déclaration de conformité	94
Dépannage	95
Notices	96
Conditions de garantie	97

E

Consignes de sécurité

Consignes de sécurité



Avertissement!



Avertissement!

- Risque de blessures par électrocution.
- Le branchement au secteur de 230 V doit être effectué par un électricien autorisé.
- Déconnectez le câble d'alimentation du secteur avant l'installation.
- Pour le branchement, respectez impérativement les prescriptions des sociétés locales de distribution d'électricité, ainsi que les prescriptions de la norme VDE 0100 concernant les pièces mouillées et humides.
- A utiliser seulement dans des locaux secs.
- Utilisez seulement des pièces SELVE originales.
- Veillez à ce que personne ne se trouve dans la zone d'opération des installations.
- Tenez les enfants à l'écart des commandes.
- Veillez aux prescriptions spécifiques de votre pays.
- Eliminez les piles usagées conformément aux prescriptions correspondantes.
- Remplacez les piles usagées toujours par des piles de type identique (CR 2032).
- Lorsque l'installation est commandée par un ou plusieurs émetteurs, la zone d'opération de l'installation doit être visible pendant l'utilisation.
- Pour la connexion de câbles de commande (basses tensions de protection), seules les types de câbles à une rigidité diélectrique suffisante doivent être utilisés.
- Tenez également compte des instructions d'utilisation du volet roulant, de la protection solaire, du moteur et de la commande.
- Le déplacement automatique et manuel en cas de gel (par ex. éolienne gelé) et d'intempéries peut entraîner des dommages au niveau de l'installation.
- L'appareil contient des petites pièces pouvant s'avaler facilement.

Explication de l'affichages et des touches

Interrupteur à coulisse Manuel/Auto Touche HAUT (Montée) LED de contrôle Touche STOP signal d'alarme Touche BAS Couvercle (Descente) SELVE Touches au-dessous du couvercle Touche MENÜ Touche RESET M Touche OK Touche -Touche + Explication du display/des symboles Programme Réglage Fonction Heure/Date -<u>آت</u>[RRRRRRR Ligne de texte > Montée Affichage des chiffres Jours de la semaine Descente 3 5 6 4 (lu. à di.)

Explication de l'affichages et des touches

F

Remarques générales/Domaine d'application

Remarques générales

L'appareil i-Marki Control W/WS, avec réglage d'usine de la date et de l'heure (HEC) exactes, commande votre protection contre le soleil en fonction de l'intensité lumineuse et de la vitesse du vent.

Grâce à la pile, une programmation est possible même si l'organe de commande est déconnecté car l'affichage reste alimenté.

Domaine d'application

L'i-Marki Control W/WS ne peut être utilisé que pour commander des installations de protection solaire.

La connexion d'appareils d'autres fabricants doit être effectuée après consultation des marchands spécialisés.

Montage/Connexion

Montage i-Marki Sensor W/WS

Choisissez un lieu où le rayonnement solaire et la vitesse du vent peuvent être mesurés de manière optimale et où des objets comme par ex. des arbres, des toits, etc. n'influent pas sur le mesurage de la luminosité et du vent. Grâce à leur joint articulé réglable, i-Marki Sensor W/WS peuvent être adaptés à divers montages.

Positions de montage



F

Montage/Connexion

Montage/Connexion i-Marki Control



Remarque



- Risque de blessures par secousse électrique.
- Connexion seulement par un électricien autorisé.

ment!





F
Connexion

- 1. Enlevez les couvercles de protection.
- 2. Connectez le socle d'alimentation de l'i-Marki Control comme suit:

Connexion comme commande de moteur



F

Montage/Connexion

Connexion comme commande de groupe



- 3. Remettez le couvercle de protection sur le socle d'alimentation.
- 4. Fixez le socle d'alimentation dans le boîtier.
- 5. Mettez l'organe de commande dans le cadre et enfichez celuici dans le socle d'alimentation.

Mise en service/Réglage d'usine

Mise en service

Avec le premier appui sur un bouton, vous «réveillez» l'horloge. Avec les touches +/-, vous pouvez sélectionner la langue et la programmer avec la touche **OK.** L'horloge se trouve dans le mode automatique.

Réglage d'usine HEURE/DATE:

• HEC actuelle et date actuelle

REGLAGE:

- Valeur de seuil SOLEIL ▲ 04 et SOLEIL ▼ 03
- DELAI 🔺 3 min., 1 n'apparaît que si
- DELAI ▼ 15 min. ∫ EXPERT MODE ON
- HIVER OFF
- DETECTION DU VENT 04
- POSITION FINALE
- ETE/HIVER ON

FONCTION:

• STORE BANNE, APP. COMM MOT, EXTERNE COMMUT., SIG-NAL D'ALARME ON, EXPERT MODE OFF

Remarque: Par appui sur la touche **RESET** (avec un stylo à bille ou un objet similaire), l'i-Marki Control est remis au réglage d'usine. **Exception:** Menu fonction et sélection de langue.

75

Explication des fonctions/des termes

Explication des fonctions/des termes

Généralités

Interrupteur à coulisse Manuel/Auto

Dans la position (Hand) seules les commandes manuelles et les signaux d'alarme seront exécuté(e)s (par ex.: **HAUT, STOP, BAS** par appui sur un bouton et alarme vent).

Dans la position ‹Auto› les commandes automatiques sont exécutées (par ex.: fonction de protection solaire, heure...).

LED de contrôle signal d'alarme

Un signal d'alarme est signalé par l'allumage de la LED de contrôle signal d'alarme. Il y a un signal d'alarme s'il y a un signal de commande durable sur les entrées de commande de groupe pour plus de 5 secondes.

Commande de groupe

Sous un groupe, on entend la commande simultanée de plusieurs moteurs.

Mode de fonctionnement

Vous voyez les valeurs réelles de vent ou de soleil dans le display.

Touche OK

Par appui sur la touche **OK**, les valeurs actuellement affichées sont programmées. Pour activer le mode Test, appuyez pendant plus de 5 secondes sur la touche **OK**. En outre, l'interrupteur à coulisse Manuel/Automatique doit se trouver sur ‹Auto›.

Touches +/-

Les opérations suivantes sont possibles avec + et -:

• Menu

- → Modifier une valeur
- Mode Auto
- → Interroger des informations
- Touche +
- → Prochaine heure de declenchement automatique ▲
- Touche → Prochaine heure de declenchement automatique ▼

Explication des fonctions/des termes

Touche MENU

Par appui sur la touche **MENU** vous accédez au synoptique des menus ou au mode de fonctionnement. **Aucune** programmation de la valeur actuellement affichée n'est effectuée.

Touche RESET

Par appui sur la touche **RESET** (avec un stylo à bille ou un objet similaire), l'i-Marki Control est remis au réglage d'usine. **Exception:** Menu fonction et sélection de langue.

MENU HEURE/DATE

Dans ce menu, vous réglez l'heure et la date.

MENU PROGRAMME

Le menu **PROGRAMME** vous donne la possibilité de choisir entre les heures de declenchement et les heures de blocage. Vous pouvez les paramétrer dans le menu **PROGRAMME.**

HEURE DE DECLENCHEMENT

Temps programmables de sortie et de rentrée d'installations de protection solaire.

HEURE DE BLOCAGE

Empêche une sortie prématurée ou une rentrée trop tardive de l'installation de protection solaire.

Exemple: Heure de blocage ▼: 9:00 h

Malgré le soleil, l'installation de protection solaire ne sort **pas** avant 9:00 h.

Heure de blocage ▲: 16:00 h

L'installation de protection solaire rentre à 16:00 h bien que le soleil brille encore.

F

Explication des fonctions/des termes

MENU REGLAGE

Dans le menu REGLAGE vous avez les possibilités suivantes:

- SOLEIL ▼ (si un capteur est connecté)
- DELAI ▼ (uniquement si EXPERT MODE ON et un capteur est connecté)
- SOLEIL ▲ (si un capteur est connecté)
- DELAI ▲ (uniquement si EXPERT MODE ON et un capteur est connecté)
- POSITION INTERMEDIAIRE
- TENSION DE TOILE
- HIVER ON/OFF
- DETECTION DU VENT
- HEURE POSITION FINALE/POSITION INTERMEDIAIRE/ TENSION DE TOILE (uniquement avec heure de declenchement paramétrés)
- SOLEIL POSITION FINALE/POSITION INTERMEDIAIRE/ TENSION DE TOILE (si un capteur est connecté)
- MODE TEST ON/OFF
- Sélection de langue (FRANCAIS)
- ETE/HIVER (passage automatique heure été/hiver)

Pour pouvoir effectuer des réglages, appuyez sur la touche **OK** plusieurs fois jusqu'à ce que le menu souhaité soit affiché.

SOLEIL ▼/SOLEIL ▲

La valeur de seuil préréglée est de 04 pour le **SOLEIL** \blacksquare et de 03 pour le **SOLEIL** \blacktriangle .

La fonction de protection contre le soleil est coupée à la valeur---. Le degré de soleil peut être réglé entre 01 (nuageux) et 15 (soleil direct).

Limite soleil	Luminosité (env.)
Valeur	kLux
1	5
2	10
3	15
4	20
5	25
6	30
7	35
8	40
9	45
10	50
11	60
12	70
13	80
14	90
15	100

L'écran indique la valeur réelle et la valeur à régler pour le soleil. La valeur à régler clignote.

F

F

Explication des fonctions/des termes

DELAI ▼▲ (uniquement si EXPERT MODE ON)

Le délai de temporisation ▼ est préréglée à 3 minutes et le délai de temporisation ▲ à 15 minutes.

Le délai de temporisation ▼ désigne la durée entre la valeur de seuil **SOLEIL** ▼ dépassée et l'instruction de sortie. Cette valeur peut être réglée manuellement.

Le délai de temporisation ▲ désigne la durée entre la valeur de seuil **SOLEIL** ▲ dépassée et l'instruction de rentrée. Cette valeur peut être réglée manuellement.

POSITION FINALE

La position finale est le point auquel l'installation de protection solaire se trouve à la position supérieure ou inférieure.

POSITION INTERMEDIAIRE

La position intermédiaire est une position librement programmable du l'installation de protection solaire entre les positions finales supérieure et inférieure. Après la programmation, il est possible de manœuvrer le tablier à cette position intermédiaire à partir de la position finale supérieure.

Pour ce faire, appuyez **deux fois brièvement** sur la touche **BAS**. Avec le mode store vénitien, l'orientation des lamelles est éventuellement automatiquement modifiée en fin de déplacement en position intermédiaire.

TENSION DE TOILE/INVERSION

La position de tension de toile/inversion est une position librement programmable du l'installation de protection solaire/store vénitien entre les positions finales supérieure et inférieure. Avec cette fonction vous permet de tendre la toile de votre installation de protection solaire.

Dans le cas d'un store vénitien, l'orientation des lamelles est modifiée.

Pour ce faire, appuyez deux fois brièvement sur la touche HAUT.

HIVER ON/OFF

Si la fonction **HIVER ON** est activée, aucune instruction n'est exécutée, qu'elle soit manuelle ou automatique.

DETECTION DU VENT

La valeur de seuil pour la VITESSE DU VENT est préréglée à 04.

La vitesse du vent peut être réglée entre 01 (temps calme) et

11 (très venteux).

Limite de vent	Vitesse (env.)	
Valeur	m/s	km/h
1	2	7
2	4	14
3	6	22
4	8	29
5	10	36
6	12	43
7	14	50
8	16	58
9	18	65
10	20	72
11	22	79

L'écran indique la valeur réelle et la valeur à régler pour la vitesse du vent. La valeur à régler clignote.

Si la valeur de vitesse du vent est dépassée par le bas pendant 15 minutes, il est à nouveau possible d'exécuter des instructions.

MODE TEST

Un pression prolongée (environ 5 secondes) de la touche **OK** active le **MODE TEST.**

Ce mode vous permet de contrôler les capteurs. Lorsque ce **MODE TEST** est actif, **TEST** s'affiche à l'écran.

En **MODE TEST**, les délais de temporisation passent d'une valeur exprimée en minutes à une valeur exprimée en secondes.

Sélection de langue (FRANCAIS)

Avec la sélection de la langue, vous pouvez choisir entre plusieurs langues.

ETE/HIVER

ETE/HIVER est le passage automatique heure été/hiver. Le réglage d'usine est **ON;** l'horloge s'adapte automatiquement.

F

Explication des fonctions/des termes

MENU FONCTION

Ce mode n'est destiné qu'aux spécialistes formés! (N'apparaît que si l'organe de commande est enlevé)

Dans le menu **FONCTION**, vous avez la possibilité de régler les fonctions suivantes:

- STORE BANNE/STORE VENITIEN (sélection du tablier)
- APP. COMM MOT/COMMANDE DE GROUPE
- TEMPS DE FONCTIONNEMENT
- EXTERNE (COMMUT./OFF/ON) Commutation d'entrées de groupe externes
- SIGNAL D'ALARME
- EXPERT MODE
- 1-IERE MISE EN SERVICE (pour le service après-vente)
- RELAIS (pour le service après-vente)
- TEMPS TOTAL (pour le service après-vente)

APP. COMM MOT

Le moteur est connecté directement à l'i-Marki Control.

COMMANDE DE GROUPE

L'i-Marki Control commande un groupe.

EXTERNE OFF/EXTERNE ON/EXTERNE COMMUT.

- EXTERNE OFF → Les entrées de groupe sont toujours déconnectées.
- EXTERNE ON → Les entrées de groupe sont toujours connectées.
- EXTERNE
 - COMMUT. → Les entrées de groupe sont connectées dans le mode Auto; dans le mode Manuel, elles sont déconnectées.

EXPERT MODE

Afin de modifier les délais de temporisation dans le menu **REGLAGE**, le **EXPERT MODE** doit être **ON**.

Programmation

MODE DE FONCTIONNEMENT (Synoptique des menus)



- 1. Appuyez sur la touche MENU. HEURE/DATE apparaît.
- 2. Pour sélectionner d'autres menus, appuyez sur les touches +/.
- 3. Appuyez sur la touche **MENU** pour venir dans le mode de fonctionnement.

HEURE/DATE (Réglage de l'heure et de la date)



- 1. Appuyez sur la touche MENU. HEURE/DATE apparaît.
- 2. Avec OK, vous venez au menu heure.
- 3. Réglez l'heure actuelle avec les touches +/-.
- 4. Lorsque l'heure est réglée, confirmez avec OK.
- 5. Effectuez les réglages AN, MOIS et JOUR comme décrit cidessus. HEURE/DATE apparaît.
- 6. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au mode de fonctionnement.

F

Programmation

PROGRAMME

(Heure de declenchement \blacktriangle ou heure de blocage \triangledown)



- 1. Appuyez sur la touche MENU.
- 2. Pour sélectionner le menu **PROGAMME**, appuyez sur la touche + jusqu'à ce que **PROGAMME** apparaisse.

Remarque: Le menu **FONCTION** vous permet de choisir entre heures de declenchement et heures de blocage.

- 3. Confirmez avec OK. HEURE DE DECLENCHEMENT ▼/ HEURE DE BLOCAGE ▼ apparaisse.
- Avec les touches +/-, vous réglez l'HEURE DE DECLENCHE-MENT ▼/HEURE DE BLOCAGE ▼ et l'HEURE DE DECLEN-CHEMENT ▲/HEURE DE BLOCAGE ▲. Confirmez l'entrée avec OK.
- 5. Appuyez sur la touche **MENU** pour venir au mode de fonctionnement.

REGLAGE SOLEIL/DELAI



- 1. Appuyez sur la touche **MENU.**
- Pour sélectionner le menu REGLAGE appuyez sur la touche + jusqu'à ce que REGLAGE apparaisse.
- 3. Confirmez avec OK.

Remarque: Seulement si un capteur lumiere est connecté, cette fenêtre de dialogue est affichée.

- 4. **SOLEIL** ▼ apparaisse.
- 5. Avec les touches +/-, vous pouvez régler la valeur de soleil. (Les deux chiffres à gauche dans le display indiquent la valeur de luminosité actuelle.)

Remarque: DELAI ▼ et **DELAI** ▲ ne s'affichent dans cette fenêtre de dialogue que si le **EXPERT MODE** à été mis en **ON** dans le menu fonction.

- 6. Confirmez votre entrée avec **OK. DELAI ▼** apparaisse.
- 7. Avec les touches +/-, vous pouvez régler le délai de temporisation.

85

Programmation

- Confirmez votre entrée avec OK. Effectuez le réglage SOLEIL ▲ et DELAI ▲ comme décrit pour SOLEIL ▼ et DELAI ▼.
- 9. La fonction SOLEIL/DELAI est réglée.

Pour une programmation ultérieure dans le menu REGLAGE lisez la suite.

REGLAGE POSITION INTERMEDIAIRE, TENSION DE TOILE/INVERSION, HIVER OFF/ON



- 1. Vous avez confirmé les menus **SOLEIL/DELAI. POSITION INTERMEDIAIRE** apparaît.
- Avec les touches +/-, vous pouvez régler la durée de la course à la POSITION INTERMEDIAIRE. L'entrée de la durée est en secondes, ou vous manœuvrez le tablier à la POSITION INTERMEDIAIRE à partir de la position finale supérieure avec les touches HAUT/BAS.
- Confirmez avec OK. TENSION DE TOILE/INVERSION apparaît.
- 4. Avec les touches +/-, vous pouvez régler la durée de la course à la TENSION DE TOILE/INVERSION. L'entrée de la durée est en secondes, ou vous manœuvrez le tablier à la TENSION DE TOILE/INVERSION à partir de la position finale inférieure avec les touches HAUT/BAS. Confirmez avec OK.
- 5. Vous avez confirmé le menu **TENSION DE TOILE/INVERSION. HIVER OFF/ON** apparaît.
- 6. Les touches +/- vous permettent d'activer ou de désactiver la fonction **HIVER.** Confirmez votre sélection avec **OK.**
- 7. La fonction HIVER OFF/ON est réglée.

Pour une programmation ultérieure dans le menu REGLAGE lisez la suite.

Programmation

REGLAGE

DETECTION DU VENT, HEURE POSITION FINALE, HEURE POSITION INTERMEDIAIRE, HEURE TENSION DE TOILE/ INVERSION



- 1. Vous avez confirmé le menu **HIVER OFF/ON. DETECTION DU VENT** apparaît.
- Avec les touches +/-, vous pouvez régler la valeur du vent. (Les deux chiffres à gauche dans le display indiquent la valeur de vent actuelle.)
- 3. Confirmez votre entrée avec OK.

Remarque: Cette fenêtre de dialogue s'affiche uniquement si les heures de déclenchement et les heures de blocage sont programmées.

- 4. HEURE POSITION FINALE apparaît.
- 5. Les touches +/- vous permettent de choisir entre HEURE POSITION FINALE, HEURE POSITION INTERMEDIAIRE, HEURE TENSION DE TOILE/INVERSION.
- 6. Confirmez votre entrée avec OK.
- 7. La fonction HEURE POSITION FINALE est réglée.

Pour une programmation ultérieure dans le menu REGLAGE lisez la suite.

REGLAGE

DETECTION DU VENT, SOLEIL POSITION FINALE, SOLEIL POSITION INTERMEDIAIRE, SOLEIL TENSION DE TOILE/ INVERSION



1. Vous avez confirmé le menu HEURE POSITION FINALE.

Remarque: Seulement si un capteur lumiere est connecté, cette fenêtre de dialogue est affichée.

2. SOLEIL POSITION INTERMEDIAIRE apparaît.

- 3. Les touches +/- vous permettent de choisir entre SOLEIL POSITION INTERMEDIAIRE, SOLEIL TENSION DE TOILE/ INVERSION, SOLEIL POSITION FINALE.
- 4. Confirmez votre entrée avec OK.
- 5. La fonction SOLEIL POSITION INTERMEDIAIRE est réglée.

Pour une programmation ultérieure dans le menu REGLAGE lisez la suite.

F

REGLAGE MODE TEST, FRANCAIS, ETE/HIVER

(Sélection de langue, passage automatique heure été/hiver)



- 1. Vous avez confirmé le menu SOLEIL POSITION INTER-MEDIAIRE. MODE TEST ON/OFF apparaît.
- Avec les touches +/-, vous pouvez activer ou désactiver le MODE TEST (ON/OFF). Confirmez avec OK. FRANCAIS apparaît.

Remarque: Le menu **MODE TEST** est terminé quand vous appuyez sur la touche **OK** dans le mode de fonctionnement.

- 3. Avec les touches +/-, vous pouvez régler la langue souhaitée.
- 4. Confirmez votre sélection de langue avec OK.
- 5. Avec les touches +/-, vous pouvez activer ou désactiver ETE/ HIVER.
- 6. Confirmez votre sélection avec OK.
- 7. Appuyez sur la touche **MENU** pour venir au mode de fonctionnement.

FONCTION

(n'apparaît que si l'organe de commande est enlevé, seulement pour spécialistes formés)

STORE BANNE/STORE VENITIEN, APP. COMM MOT/ COMMANDE DE GROUPE, TEMPS DE FONCTIONNEMENT

(Sélection du tablier, sélection app. comm mot/commande de groupe, temps de fonctionnement du store banne/store vénitien)



- 1. Appuyez sur la touche MENU.
- 2. Pour sélectionner le menu **FONCTION**, appuyez sur la touche + jusqu'à ce que **FONCTION** apparaisse.
- 3. Confirmez avec **OK. STORE BANNE/STORE VENITIEN** apparaît.
- Avec les touches +/-, vous pouvez choisir entre store banne/ store vénitien.
- 5. Confirmez avec **OK. APP. COMM MOT/COMMANDE DE GROUPE** apparaît.
- 6. Avec les touches +/-, vous pouvez sélectionner le mode (APP. COMM MOT/COMMANDE DE GROUPE) souhaité.
- 7. Confirmez avec **OK. TEMPS DE FONCTIONNEMENT** apparaît.
- Avec les touches +/-, vous pouvez régler la durée de fonctionnement requise (préprogrammation: 120 secondes).
- 9. Confirmez avec **OK**.
- 10. La fonction **TEMPS DE FONCTIONNEMENT** est réglée.

Pour une programmation ultérieure dans le menu FONCTION lisez la suite.

91

FONCTION

(n'apparaît que si l'organe de commande est enlevé, seulement pour spécialistes formés)

EXTERNE ON/OFF/COMMUT., SIGNAL D'ALARME ON/OFF

(Traitement de signaux externes, traitement de signaux d'alarme)



- 1. Vous avez confirmé le menu TEMPS DE FONCTIONNEMENT. EXTERNE COMMUT. apparaît. (EXTERNE ON/OFF/COM-MUT. désigne les signaux de commande externes. Le réglage d'usine est EXTERNE COMMUT.)
- 2. Avec les touches +/-, vous pouvez sélectionner le réglage souhaité des entrées de commande.
- 3. Confirmez votre sélection avec OK.

Remarque: Seulement si vous avez sélectionné **APP. COMM MOT** la fenêtre de dialogue suivante est affichée.

- 4. SIGNAL D'ALARME ON apparaît. (SIGNAL D'ALARME ON est réglé en usine.)
- 5. Avec les touches +/-, vous pouvez activer ou désactiver le SIGNAL D'ALARME. Confirmez avec OK.
- 6. La fonction SIGNAL D'ALARME ON/OFF est réglée.

Pour une programmation ultérieure dans le menu FONCTION lisez la suite.

92

FONCTION

(n'apparaît que si l'organe de commande est enlevé, seulement pour spécialistes formés)

1-IERE MISE EN SERVICE, RELAIS, TEMPS TOTAL

(Date de la 1-iere mise en service, fréquence de rupture des relais, temps de fonctionnement total)



- 1. Vous avez confirmé le menu SIGNAL D'ALARME ON/OFF, HEURE DE DECLENCHEMENT/HEURE DE BLOCAGE apparaît.
- 2. Les touches +/- vous permettent de choisir entre HEURE DE DECLENCHEMENT/HEURE DE BLOCAGE.
- 4. Avec les touches +/-, vous pouvez sélectionner le réglage souhaité.
- 5. Confirmez avec OK. 1-IERE MISE EN SERVICE apparaît.
- 6. Confirmez avec **OK. RELAIS** apparaît. (**RELAIS** désigne la fréquence de rupture des relais.)
- 7. Confirmez avec **OK. TEMPS TOTAL** apparaît. **(TEMPS TOTAL** désigne le temps de fonctionnement total de l'horloge.)
- 8. Confirmez votre sélection avec OK.
- 9. Appuyez sur la touche **MENU** pour venir au mode de fonctionnement.

F

Remplacement des piles

Remplacement des piles



- 1. Enlevez l'organe de commande.
- 2. Enlevez la pile.
- 3. Placez la nouvelle pile (CR 2032) en veillant aux polarités.
- 4. Réglez de nouveau l'heure.

Remarque: Les valeurs réglées sont gardées.

Entretien

Nettoyez l'appareil seulement avec un chiffon humide. N'utilisez aucun produit dégraissant car celui-ci peut endommager la matière plastique.

Caractéristiques techniques

Tension nominale:	230–240 V AC/50–60 Hz
Courant de rupture:	5 A/250 V AC avec $\cos \varphi = 1$
Type de pile:	CR 2032
Type de protection:	IP 20 pour i-Marki Control
	IP 33 pour i-Marki Sensor W/WS
Classe de protection:	Il après un montage approprié
Température	
ambiante admissible:	0 à +55 °C
Type de montage:	encastré Ø 58 mm dans le mur
	en applique dans un boîtier en applique
	correspondant

Sous réserve de modifications techniques.

Déclaration de conformité

Par la présente, la société SELVE GmbH & Co. KG déclare que l'automatisme i-Marki Control W/WS est conforme aux exigences fondamentales et aux autres prescriptions de la directive 73/23/EWG et 89/336/EWG en vigueur. La conformité de déclaration est disponible sur le site www.selve.de.

Dépannage

Erreur	Cause	Remède
Le moteur ne fonctionne pas	Fausse connexion	Vérifier les connexions
Le sens de rotation	Fausse connexion	Inverser les fils 🔺 et 🔻
du moteur est faux		au socle d'alimentation
Les commandes de	L'interrupteur à coulisse	Réglez l'interrupteur à
marche automatiques	est sur mode manuel	coulisse sur mode
ne sont pas exécutées		automatique
Le tablier ne se déplace	La durée de fonctionnement	Ajustez la durée de
pas en position finale	est trop courte	fonctionnement dans le
		menu fonction
	La position final	Ajustez la position final dans
	n'est pas programmée	e menu réglage SOLEIL
		POSITION FINALE ou
		HEURE POSITION FINALE
Alarme vent bien	Rupture de câble	Vérifiez l'i-Marki Sensor WS,
qu'il n'y ait pas de vent		le câble de connexion et
		la prise de connexion
	Rafales	Attendez environ 15 minutes
Les paramètres de	Aucun capteur de luminosité	Vérifiez l'i-Marki Sensor WS,
luminosité ne peut pas être	est connecté ou le capteur	lle câble de connexion et
modifiés ou ne sont	de luminosité/câble de	la prise de connexion
pas affichés	connexion est défectueux	



Conditions de garantie

Conditions de garantie

La durée de garantie de SELVE GmbH & Co. KG pour des appareils neufs qui ont été installés conformément aux instructions de montage est de 24 mois à partir de la date d'achat. Elle est terminée au plus tard 30 mois après la date de production. La garantie s'applique à tous les défauts de construction, de matériaux et de fabrication.

La garantie ne s'applique pas aux défauts et défectuosités qui remontent à:

- une installation incorrecte
- une inobservation des notices d'installation et de service
- une commande et des efforts non appropriés
- des influences du milieu ambiant comme des coups ou le temps
- des réparations et modifications par des organismes non autorisés
- une utilisation d'accessoires inadéquats.

SELVE supprime gratuitement les défauts d'un produit qui émergent pendant la période de garantie. Ceci s'effectue par une réparation ou un remplacement de l'appareil. Par la fourniture de remplacement pour la garantie, il n'y a pas de prolongation de la période de garantie initiale. SELVE ne supporte pas de frais de montage et de démontage.



SELVE GmbH & Co. KG

Werdohler Landstraße 286 D-58513 Lüdenscheid Tel.: +49 2351 925-0 Fax: +49 2351 925-111 Internet: www.selve.de E-Mail: info@selve.de



Inhoudsapgave

Veiligheidsinstructies 10	0
Verklaring van display en toetsen 10	1
Algemeen 10	2
Reglementaire toepassing 10	2
Montage/Aansluiting 10	3
Inbedrijfstelling 10	7
Fabrieksinstelling 10	7
Verklaring van functies en begrippen 10	8
Algemeen 10	8
Menu TIJD/DAT 10	9
Menu PROGRAMMA 10	9
Menu INSTELLING 11	0
Menu FUNCTIE 11	4
Programmering 11	5
BEDRIJFSMODUS (Menuoverzicht)11	5
TIJD/DAT (Tijd en datum instellen) 11	5
PROGRAMMA	
(Schakeltijd ▲ of spertijd ▼)11	6
INSTELLING	
ZON/VERTRAGING 11	7
TUSSENPOSITIE, DOEKSPANNING/	
KANTELEN, WINTER OFF/ON11	9
WINDBEVEILIGING, TIJD EINDSTAND,	
TIJD TUSSENPOSITIE,	
TIJD DOEKSPANNING/KANTELEN 12	0
WINDBEVEILIGING, ZON EINDSTAND,	
ZON TUSSENPOSITIE,	
ZON DOEKSPANNING/KANTELEN 12	1
TEST MODUS, NEDERLANDS, ZO/WI 12	2

FUNCTIE	
ZONWERING/JALOEZIE, MOTORSTURING/	
GROEPSBESTURING, LOOPTIJD	
(Keuze van het type, keuze als	
motorsturing/groepsbesturing,	
looptijd van het rolluik/de jaloezie) 1	23
EXTERN ON/OFF/SCHAKELAAR,	
NOODSIGNAAL ON/OFF	
(Verwerking van externe signalen,	
verwerking van noodsignalen) 1	24
EERSTE INGEBRUIKNAME, RELAIS, TOTALE TIJD	
(Datum van de eerste ingebruikname,	
relaisschakelfrequentie, totale looptijd)1	25
Vervanging van de batterijen 1	26
Reiniging 1	26
Technische data 1	26
Algemene conformiteitsverklaring 1	26
Opmerkingen met betrekking	
tot het zoeken van storingen 1	27
Notities 1	28
Garantie 1	31

NL



Veiligheidsinstructies

Veiligheidsinstructies



Waarschuwing!



Waarschuwing!

- Gevaar voor verwonding door elektrische schok.
- Aansluitingen op het 230 V elektriciteitsnet moeten door een geautoriseerd vakman worden uitgevoerd.
- Haal voor de montage de spanning van de aansluitkabel.
- Bij het aansluiten dienen de voorschriften van het plaatselijke energiebedrijf alsmede de bepalingen voor natte en droge ruimten volgens VDE 100 te worden aangehouden.
- Uitsluitend in droge ruimte gebruiken.
- Gebruik uitsluitend niet veranderde originele onderdelen van SELVE.
- Houd personen buiten het werkgebied van de installatie.
- Houd kinderen op afstand van besturingsapparaten.
- Neem de bepalingen in acht die specifiek voor uw land van toepassing zijn.
- Gebruikte batterijen wegbrengen voor deskundige verwerking als afval.
- Batterijen alleen door het zelfde type (CR 2032) vervangen.
- Wanneer de installatie door één of meerdere apparaten wordt gestuurd, dan moet het bewegingsgebied van de installatie gedurende de bediening zichtbaar zijn.
- Voor het aansluiten van stuurkabels (veiligheid laagspanningen) mogen uitsluitend kabeltypen met voldoende spanningsweerstand worden gebruikt.
- Neem ook de aanwijzingen voor de rolluiken, de zonwering, de aandrijving en de besturing in acht.
- Het automatisch en handmatig lopen bij ijsafzetting (bijv. vastgevroren windwiel) en noodweer kunnen schade aan de installatie veroorzaken.
- Apparaat bevat onderdelen die ingeslikt kunnen worden.

Verklaring van display en toetsen

Verklaring van display en toetsen





Algemeen/Reglementaire toepassing

Algemeen

De door de fabriek van actuele datum en tijd voorziene (MET) i-Marki Control W/WS bestuurt de zonwering afhankelijk van zoninstraling en windsnelheid.

Dankzij de werking op batterijen is, bij een uit de houder getrokken bedieningsgedeelte, programmering mogelijk, aangezien het display behouden blijft.

Reglementaire toepassing

De i-Marki Control W/WS mag uitsluitend gebruikt worden voor de aansturing van zonweringinstallaties.

Het aansluiten van vreemde apparaten moet gebeuren na ruggespraak met de vakhandel.

Montage/Aansluiting

Montage i-Marki Sensor W/WS

Kies een plek waar de instraling van de zon en de windsnelheid zonder belemmering kan worden gemetem en eventueel aanwezige voorwerpen als bomen, daken enz. Geen invloed hebben op de lichten windmeting. De i-Marki Sensor W/WS kunnen door het verstelbare scharnier aan vele montagesituaties worden aangepast.

Montageposities





Montage/Aansluiting

Montage/Aansluiting i-Marki Control



Aanwijzing



- Gevaar voor verwonding door elektrische schok.
 - Aansluiting uitsluitend door een geautoriseerde vakman.

Waarschuwing!



Waarschuwing! Wanneer meer dan één aandrijving via de i-Marki Control wordt geregeld, ontkoppel dan aandrijvingen d.m.v. relais. Let op de schakelstroom van het apparaat.

Aansluiting

- 1. Verwijder de beschermkappen.
- 2. Sluit de voeding van de i-Marki Control als volgt aan:

Aansluiting als individuele bediening



105

Montage/Aansluiting

Aansluiten als groepsbediening



- 3. Zet de beschermkap weer op de voeding.
- 4. Bevestig de voeding in het stopcontact.
- 5. Plaats het bedieningsgedeelte in het frame en steek het bedieningsgedeelte in de voeding.

Inbedrijfstelling/Fabrieksinstelling

Inbedrijfstelling

Met de eerste druk op de toets wordt de klok "gewekt". Kies met de +/- toetsen de taal en neem deze over met de **OK**-toets. De klok bevindt zich in de automatische modus.

Fabrieksinstelling TIJD/DAT:

• actuele MET en actuele datum

INSTELLING:

- drempelwaarde ZON ▲ 04
 - en ZON 🛡 03
- VERTRAGING
 3 Min., Verschijnt alleen bij
- VERTRAGING ▼ 15 Min. J EXPERT MODUS ÓN
- WINTER OFF
- WINDBEVEILIGING 04
- EINDSTAND
- ZO/WI ON

FUNCTIE:

• ZONWERING, MOTORSTURING, EXTERN SCHAKELAAR, NOODSIGNAAL ON, EXPERT MODUS OFF

Aanwijzing: Door het indrukken van de **RESET**-toets (met een ballpoint of i.d.) wordt de i-Marki Control teruggezet in de fabrieksinstelling.

Uitzondering: menu Functie en Taalkeuze.



Verklaring van functies en begrippen

Verklaring van functies en begrippen

Algemeen

Hand/Auto schuifschakelaar

In de stand "Hand" van de schuifschakelaar worden uitsluitend handmatige commando's en noodsignalen uitgevoerd (bijv.: OP, STOP, NEER met een druk op de toets en windalarm). In de stand "Auto" van de schuifschakelaar worden automatische commando's uitgevoerd (bijv.: schaduwfunctie, tijd ...).

Noodsignaal controlelampie

Een noodsignaal is zichtbaar aan het oplichten van het controlelampje voor het noodsignaal. Er is sprake van een noodsignaal wanneer een doorlopend schakelsignaal aan de ingangen van de groepenbesturing langer dan 5 seconden duurt.

Groepenbesturing

Onder een groep wordt verstaan het besturen van meerdere aandrijvingen op het zelfde tijdstip.

Bedriifsmodus

Het display geeft de actuele wind- en/of zonwaarden aan.

OK-toets

Door het indrukken van de OK-toets, worden de actueel getoonde waarden opgeslagen. Druk 5 sec. op de ok-toets om de testmodus te activeren. Bovendien moet de Hand/Auto schuifschakelaar op "Auto" staan.

+/- toetsen

De volgende bediening is met + en - mogelijk:

- Menu → Waarde veranderen
- Auto-stand
- → Informatie opvragen
- → Volgende automatische schakeltiid ▲ + toets
- toets → Volgende automatische schakeltijd ▼
MENU-toets

Door het indrukken van de **MENU**-toets komt men in het menuoverzicht of de bedrijfsmodus. Er worden **geen** actueel weergegeven waarden opgeslagen.

RESET-toets

Door het indrukken van de **RESET**-toets (met een ballpoint of i.d.) wordt de i-Marki Control teruggezet in de fabrieksinstelling. **Uitzondering:** Menu-item Functie en Taalkeuze.

MENU TIJD/DAT

In dit menu kunnen tijd en datum worden ingesteld.

MENU PROGRAMMA

In het menu **FUNCTIE** bestaat de mogelijkheid te kiezen tussen schakel- en spertijden. In het menu **PROGRAMMA** zijn deze in te stellen.

SCHAKELTIJD

Programmeerbare tijden voor het naar buiten en naar binnen sturen van de zonweringinstallatie.

SPERTIJD

Voorkomt dat de zonweringinstallatie te vroeg naar buiten en naar binnen wordt gestuurd.

Voorbeeld: Spertijd ▼: 9:00 uur

De zonweringinstallatie loopt **niet** voor 9:00 uur naar buiten.

Spertijd ▲: 16:00 uur De zonweringinstallatie loopt om 16:00 naar binnen, ofschoon de zon nog schijnt. NL

Verklaring van functies en begrippen

MENU INSTELLING

In het menu INSTELLING zijn de volgende mogelijkheden:

- ZON ▼ (bij aangesloten sensor)
- VERTRAGING ▼ (alleen in EXPERT MODUS ON en met aangesloten sensor)
- ZON ▲ (bij aangesloten sensor)
- VERTRAGING ▲ (alleen in EXPERT MODUS ON en met aangesloten sensor)
- TUSSENPOSITIE
- DOEKSPANNING
- WINTER ON/OFF
- WINDBEVEILIGING
- TIJD EINDSTAND/TUSSENPOSITIE/DOEKSPANNING (alleen bij geprogrammeerde schakeltijd)
- ZON EINDSTAND/TUSSENPOSITIE/DOEKSPANNING (bij aangesloten sensor)
- TESTMODUS (bij aangesloten sensor)
- Taalkeuze (NEDERLANDS)
- ZO/WI (Automatische omschakeling zomer-/wintertijd)

Om instellingen vast te leggen, zo vaak op de **OK-**toets drukken tot men bij het gewenste menu-item komt.

Verklaring van functies en begrippen

ZON ▼/ZON ▲

De drempelwaarde bij **ZON** \checkmark isvooringesteld op 04 en bij **ZON** \blacktriangle op 03.

Bij de waarde -- is de zonbeveiligingsfunctie uitgeschakeld. De helderheidswaarde kan van 01 (zwaar bewolkt) tot 15 (direct zoninstraling) worden ingesteld.

Zondrempel	Helderheid (ca.)
Waarde	kLux
1	5
2	10
3	15
4	20
5	25
6	30
7	35
8	40
9	45
10	50
11	60
12	70
13	80
14	90
15	100

Op het display worden de actuele en de in te stellen zonwaarde weergegeven. De in te stellen waarde knippert.

NL

Verklaring van functies en begrippen

VERTRAGING ▼▲ (alleen bij EXPERT MODUS ON)

De vertragingstijd $\mathbf{\nabla}$ is vooringesteld op 3 min. en de vertragingstijd $\mathbf{\Delta}$ op 15 min.

De vertragingstijd ▼ geeft de tijd aan tussen de overschreden drempelwaarde **ZON** ▼ en het commando tot naar buiten sturen. Deze waarde kan handmatig worden ingesteld.

De vertragingstijd \blacktriangle geeft de tijd aan tussen de onderschreden drempelwaarde **ZON** \blacktriangle en het commando tot naar binnen sturen. Deze waarde kan handmatig worden ingesteld.

EINDSTAND

Als eindstand wordt het punt beschreven waarop de zonweringinstallatie zich in de bovenste of onderste stand bevindt.

TUSSENPOSITIE

De Tussenpositie is een vrij te kiezen stand van de zonweringinstallatie tussen de bovenste en onderste eindstand. De zonweringinstallatie kan na het programmeren vanuit de bovenste positie in de tussenstand worden gezet.

Druk daartoe twee maal kort na elkaar op de NEER-toets.

DOEKSPANNING/KANTELEN

De ventilatie-/kantelstand is een vrij te kiezen stand van het rolluik/ de jaloezie tussen de bovenste en onderste eindstand. Gebruik deze functie om het rolluik uit de onderste stand zo ver omhoog te laten lopen dat de ventilatiespleet wordt geopend. Bij de jaloezie worden de lamellen gedraaid.

In de jaloeziestand wordt een evt. ingestelde kanteling aansluitend op de tussenpositie automatisch uitgevoerd.

Druk daartoe twee maal kort achter elkaar op de OP-toets.

WINTER ON/OFF

Is de functie **WINTER ON** geactiveerd, dan vinden er geen automatische en handmatige commando's plaats.

Verklaring van functies en begrippen

WINDBEVEILIGING

De drempelwaarde bij **WIND** is vooringesteld op 04. De windwaarde kan tussen 01 (weinig wind) tot 11 (zeer winderig) worden ingesteld.

Winddrempel	Snelheid (ca.)	
Waarde	m/s	km/h
1	2	7
2	4	14
3	6	22
4	8	29
5	10	36
6	12	43
7	14	50
8	16	58
9	18	65
10	20	72
11	22	79

In het display worden de actuele en de in te stellen windwaarde weergegeven. De in te stellen waarde knippert.

Wanneer de windwaarde 15 min. wordt onderschreden, kunnen er weer commando's worden uitgevoerd.

TESTMODUS

Door langer indrukken (ca. 5 sec.) van de **OK-**toets wordt de **TESTMODUS** geactiveerd.

In deze modus kunnenn de sensoren worden getest. Wanneer de **TESTMODUS** actief is, verschijnt **TEST** in het display.

In de **TESTMODUS** zijn de vertragingstijden korter.

Taalkeuze (NEDERLANDS)

Kies hier de taal van uw land.

ZO/WI

ZO/WI geeft de automatische zomer-/wintertijdomschakeling aan. Fabrieksinstelling is **ON;** de i-Marki Control W/WS past zich automatisch aan. NL

Verklaring van functies en begrippen

MENU FUNCTIE

Deze modus is uitsluitend bedoeld voor geschoold personeel! (Verschijnt alleen bij afgetrokken bedieningsgedeelte)

In het menu **FUNCTIE** bestaat de mogelijkheid de volgende functies in te stellen:

- MARKIES/JALOEZIE (selecteer type raambekleding)
- MOTORSTURING/GROEPSBESTURING
- LOOPTIJD
- EXTERN (SCHAKELAAR/OFF/ON) Schakeling externe groepsingangen
- NOODSIGNAAL
- EXPERT MODUS
- EERSTE INGEBRUIKNAME (voor servicedoeleinden)
- RELAIS (voor servicedoeleinden)
- TOTALE TIJD (voor servicedoeleinden)

MOTORSTURING

De aandrijving wordt rechtstreeks op de i-Marki Control aangesloten.

GROEPSBESTURING

De i-Marki Control stuurt een groep aan.

EXTERN OFF/EXTERN ON/EXTERN SCHAKELAAR

- EXTERN OFF → Groepeningangen zijn altijd uitgeschakeld.
- EXTERN ON \rightarrow Groepeningangen zijn altijd ingeschakeld.
- EXTERN

SCHAKELAAR → Groepeningangen zijn in de auto-modus ingeschakeld, in de handmodus uitgeschakeld.

EXPERT MODUS

Om vertragingstijden in het menu **INSTELLINGEN** te wijzigen moet de **EXPERT MODUS** op **ON** staan.

BEDRIJFSMODUS (Menuoverzicht)



- 1. Druk op de MENU-toets TIJD/DAT verschijnt.
- 2. Druk op de +/- toetsen om meer menu's te selecteren.
- 3. Druk op de **MENU**-toets, om in de bedrijfsmodus terecht te komen.

TIJD/DAT (Tijd en datum instellen)



- 1. Druk op de MENU-toets en TIJD/DAT verschijnt.
- 2. Met OK komt men in het menu-item Tijd.
- 3. Gebruik de +/- toetsen om de actuele tijd in te stellen.
- 4. Wanneer de tijd is ingesteld, bevestig dan met OK.
- 5. Ga door met de instellingen **JAAR**, **MAAND** en **DAG** zoals boven beschreven. **TIJD/DAT** verschijnt.
- 6. Druk op de **MENU**-toets, om in de bedrijfsmodus terecht te komen.



PROGRAMMA

(Schakeltijd ▲ of spertijd ▼)



- 1. Druk op de **MENU-**toets.
- 2. Om het nieuwe **PROGAMMA** te selecteren, op de + toets drukken tot **PROGRAMMA** verschijnt.

Aanwijzing: In het menu FUNCTIE is het mogelijk tussen schakeltijden en spertijden te kiezen.

- 3. Bevestig met OK. SCHAKELTIJD ▼/SPERTIJD ▼ verschijnt.
- 4. Met de +/- toetsen de SCHAKELTIJD ▼/SPERTIJD ▼ en de SCHAKELTIJD ▲/SPERTIJD ▲ instellen. Bevestig met OK.
- 5. Druk op de **MENU**-toets, om in de bedrijfsmodus terecht te komen.

INSTELLING ZON/VERTRAGING



- 1. Druk op de **MENU-**toets.
- Om het menu INSTELLING te selecteren, op de + toets drukken tot INSTELLING verschijnt.
- 3. Bevestig met OK.

Aanwijzing: Dit dialoogvenster verschijnt alleen wanneer er een lichtsensor in het apparaat gestoken is.

- 4. ZON ▼ verschijnt.
- Met de +/- toets kan de zonwaarde worden ingesteld. (De twee linker posities op het display geven de actuele lichtwaarde aan.)

Aanwijzing: De in het dialoogvenster weergegeven VERTRAGING ▼ en VERTRAGING ▲ verschijnt alleen wanneer in het menu functie de EXPERT MODUS op ON staat.

- Bevestig de ingevoerde gegevens met OK. VERTRAGING ▼ verschijnt.
- 7. 7. Met de +/- toets kan de vertragingstijd worden gewijzigd.



- Bevestig met OK. Ga bij ZON ▲ en VERTRAGING ▲ net zo te werk als beschreven bij ZON ▼ en VERTRAGING ▼ beschrieben.
- 9. De functie ZON/VERTRAGING is nu ingesteld.

INSTELLING TUSSENPOSITIE, DOEKSPANNING/KANTELEN, WINTER OFF/ON



- 1. De menu-items **ZON/VERTRAGING** zijn bevestigd. **TUSSEN-POSITIE** verschijnt.
- Met de +/- toets kan de looptijd naar de TUSSENPOSITIE worden ingesteld. De opgave van de looptijd vindt plaats in seconden of u loopt naar de TUSSENPOSITIE met de NEER-/ OP-toets vanuit de bovenste eindstand.
- 3. Bevestig met OK. DOEKSPANNING/KANTELEN verschijnt.
- Gebruik de +/- toets om de looptijd naar DOEKSPANNING/ KANTELEN in te stellen. De looptijd wordt opgegeven in seconden of loop naar DOEKSPANNING/KANTELEN met de OP-/ NEER-toets vanuit de onderste eindstand. Bevestig met OK.
- 5. Het menu-item **DOEKSPANNING/KANTELEN** is bevestigd. **WINTER OFF/ON** verschijnt.
- 6. Met de +/- toets kan **WINTER** worden in- en uitgeschakeld. Bevestig de keuze met **OK**.
- 7. De functie **WINTER** is nu ingesteld.



INSTELLING

WINDBEVEILIGING, TIJD EINDSTAND, TIJD TUSSENPOSITIE, TIJD DOEKSPANNING/KANTELEN



- 1. Het menu-item WINTER OFF/ON is bevestigd. WINDBE-VEILIGING verschijnt.
- Met de +/- toets kan de windwaarde worden ingesteld. (De twee linker posities op het display geven de actuele windwaarde aan.)
- 3. Bevestig de keuze met OK.

Aanwijzing: Dit dialoogvenster wordt alleen getoond wanneer schakel- en spertijden zijn geprogrammeerd.

- 4. TIJD EINDSTAND verschijnt.
- 5. Gebruik de +/- toets om te kiezen tussen TIJD EINDSTAND, TIJD TUSSENPOSITIE, TIJD DOEKSPANNING/KANTELEN.
- 6. Bevestig de keuze met OK.
- 7. De functie TIJD EINDSTAND is nu ingesteld.

INSTELLING WINDBEVEILIGING, ZON EINDSTAND, ZON TUSSENPOSITIE, ZON DOEKSPANNING/KANTELEN



1. Het menu-item TIJD EINDSTAND is bevestigd.

Aanwijzing: Dit dialoogvenster verschijnt alleen wanneer er een lichtsensor in het apparaat gestoken is.

- 2. ZON TUSSENPOSITIE verschijnt.
- 3. Gebruik de +/- toets om te kiezen tussen ZON EINDSTAND, ZON TUSSENPOSITIE, ZON DOEKSPANNING/KANTELEN.
- 4. Bevestig de keuze met OK.
- 5. De functie **ZON TUSSENPOSITIE** is nu ingesteld.



INSTELLING TEST MODUS, NEDERLANDS, ZO/WI

(Taalkeuze, automatische zomer-/wintertijd omschakeling)



- 1. Het menu-item ZON TUSSENPOSITIE is bevestigd. TEST MODUS ON/OFF verschijnt.
- Gebruik de +/- toets om de TEST MODUS te activeren of te deactiveren (ON/OFF). Bevestig met OK. NEDERLANDS verschijnt.

Aanwijzing: Gebruik de OK-toets in de bedrijfsmodus om de **TEST MODUS** te beëindigen.

- 3. Gebruik de +/- toets om de gewenste taal in te stellen.
- 4. Bevestig de taalkeuze met OK.
- 5. Gebruik de +/- toets om **ZO/WI** (zomer-/wintertijd omschakeling) in- of uit te schakelen.
- 6. Bevestig de keuze met OK.
- 7. Druk op de **MENU-**toets, om in de bedrijfsmodus terecht te komen.

FUNCTIE

(uitsluitend bij afgetrokken bedieningsgedeelte, uitsluitend voor vakkundig personeel)

ZONWERING/JALOEZIE, MOTORSTURING/GROEPSBESTURING, LOOPTIJD

(Keuze van het type, keuze als motorsturing/groepsbesturing, looptijd van het rolluik/de jaloezie)



- 1. Druk op de **MENU-**toets.
- 2. Om het menu **FUNCTIE** te selecteren, op de + toets drukken tot **FUNCTIE** verschijnt.
- 3. Bevestig met OK. ZONWERING/JALOEZIE verschijnt.
- 4. Gebruik de +/- toets om tussen rolluiken/jaloezie te kiezen.
- 5. Bevestig met OK. MOTORSTURING/GROEPSBESTURING verschijnt.
- 6. Gebruik de +/- toets om het gewenste regelapparaat (MOTOR-STURING/GROEPSBESTURING) te kiezen.
- 7. Bevestig met OK. LOOPTIJD verschijnt.
- 8. Gebruik de +/- toets om de noodzakelijke looptijd in te stellen (voorinstelling: 120 seconden).
- 9. Bevestig met OK.
- 10. De functie LOOPTIJD is nu ingesteld.



FUNCTIE

(uitsluitend bij afgetrokken bedieningsgedeelte, uitsluitend voor vakkundig personeel)

EXTERN ON/OFF/SCHAKELAAR, NOODSIGNAAL ON/OFF

(Verwerking van externe signalen, verwerking van noodsignalen)



- De functie LOOPTIJD is bevestigd. EXTERN ON verschijnt. (EXTERN ON/OFF/SCHAKELAAR geeft de externe besturingssignalen aan. Fabrieksinstelling is EXTERN SCHAKE-LAAR.)
- 2. Gebruik de +/- toets om de gewenste instelling van de stuuringangen te kiezen.
- 3. Bevestig de keuze met OK.

Aanwijzing: Alleen wanneer **MOTORSTURING** is geselecteerd, wordt het volgende dialoogvenster weergegeven.

- 4. **NOODSIGNAAL ON** verschijnt. **(NOODSIGNAAL ON** is fabrieksinstelling.)
- 5. Gebruik de +/- toets om het **NOODSIGNAAL** op **ON** of **OFF** te zetten. Bevestig met **OK.**
- 6. De functie NOODSIGNAAL ON/OFF is nu ingesteld.

FUNCTIE

(uitsluitend bij afgetrokken bedieningsgedeelte, uitsluitend voor vakkundig personeel)

EERSTE INGEBRUIKNAME, RELAIS, TOTALE TIJD

(Datum van de eerste ingebruikname, relaisschakelfrequentie, totale looptijd)



- 1. De functie NOODSIGNAAL ON/OFF is bevestigd SCHAKEL-TIJD/SPERTIJD verschijnt.
- Met de +/- toets is het mogelijk tussen SCHAKELTIJD/SPER-TIJD te kiezen.
- Bevestig de keuze met OK. EXPERT MODUS OFF/ON verschijnt.
- 4. Gebruik de +/- toets om de gewenste instelling te kiezen.
- 5. Bevestig met OK. EERSTE INGEBRUIKNAME verschijnt.
- 6. Bevestig met **OK. RELAIS** verschijnt. (**RELAIS** geeft de relaisschakelfrequentie aan.)
- 7. Bevestig met **OK. TOTALE TIJD** verschijnt. **(TOTALE TIJD** geeft de totale looptijd van de klok aan.)
- 8. Bevestig met OK.
- 9. Druk op de **MENU-**toets, om in de bedrijfsmodus terecht te komen.

Vervanging van de batterijen/Technische data

Vervanging van de batterijen



- 1. Trek het bedieningsgedeelte er af.
- 2. Haal de batterij er uit.
- 3. Plaatst de nieuwe batterij (CR 2032) in de juiste positie.
- 4. Stel de tijd opnieuw in.

Aanwijzing: De ingestelde waarden blijven behouden.

Reiniging

Reinig het apparaat uitsluitend met een vochtige doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen aangezien deze kunststof kunnen aantasten.

Technische data

Nominale spanning:	230–240 V AC/50–60 Hz
Schakeistroom.	$5 \text{ A}/250 \text{ V AC DIJ } \cos \phi = 1$
Batterijtype:	CR 2032
Aard van de beveiliging:	IP 20 voor i-Marki Control
	IP 33 voor i-Marki Sensor W/WS
Veiligheidsklasse:	Il uitsluitend na montage volgens de voor- schriften
Toegelaten	
omgevingstemperatuur:	0 tot +55 °C
Soort montage:	Inbouw Ø 58 mm wandinbouw, opbouw in bijpassende AP-behuizing

Technische wijzigingen voorbehouden.

Algemene conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart de firma SELVE GmbH & CO. KG, dat het apparaat i-Marki Control W/WS in overeenstemming is met de basisvereisten en andere relevante voorschriften volgens richtlijn 73/23/EWG en 89/336/EWG. De conformiteitsverklaring kan worden ingezien onder www.selve.de.

Opmerkingen m.b.t. het zoeken van storingen

NI

Opmerkingen met betrekking tot het zoeken van storingen

Storing	Oorzaak	Verhelpen
Aandrijving loopt niet	Verkeerde aansluiting	Aansluiting controleren
Aandrijving loopt in de	Verkeerde aansluiting	Bedrading ▲ en ▼ aan
verkeerde richting		voeding omwisselen
De automatische	De schuifschakelaar staat	Zet de schuifschakelaar op
schakelcommando's	op handbediening	automatische bediening
worden niet uitgevoerd		
Raambekleding loopt niet	Looptijd te kort	Looptijd in functiemenu
naar de eindstand	ingesteld	aanpassen
	Eindstand	Eindstand in instelmenu
	niet ingesteld	ZON EINDSTAND of
		TIJD EINDSTAND instellen
Windalarm wordt getoond,	Kabelbreuk	Controleer
maar er staat geen wind		i-Marki Sensor WS,
		aansluitkabel en
		aansluitstekker
	Windstoten	Ca. 15 minuten wachten
De ingestelde zonne-	Er is geen i-Marki Sensor WS	Controleer
parameter kunnen niet	ingestoken of de lichtsensor	i-Marki Sensor WS,
worden veranderd of	resp. aansluitkabel is defect	aansluitkabel en
worden niet weergegeven		aansluitstekker



Notities

Notities

NL



Notities

Garantie

Garantie

De garantieperiode van SELVE GmbH & Co. KG voor nieuwe apparaten die volgens de montagehandleiding zijn gemonteerd, bedraagt 24 maanden vanaf datum van aankoop. De garantie eindigt op zijn laatst 30 maanden na productiedatum. De garantie omvat alle constructie-, materiaal- en fabricagefouten.

Niet onder de garantie vallen fouten of gebreken die op de volgende oorzaken zijn terug te voeren:

- · foutieve montage of foute installatie;
- niet in acht nemen van de montage- en bedieningshandleiding;
- verkeerde bediening en belasting;
- invloeden van buitenaf als stoten, slagen of weersomstandigheden;
- reparaties en wijzigingen door niet geautoriseerde werkplaatsen;
- gebruik van niet geschikte onderdelen.

SELVE herstelt gebreken aan het product kosteloos die binnen de periode van de garantie vallen. Dit gebeurt door middel van reparatie of vervanging van het apparaat. Door vervangende levering op basis van de garantie wordt de oorspronkelijke garantietermijn niet verlengd. SELVE neemt geen kosten van montage en demontage op zich.



SELVE GmbH & Co. KG

Werdohler Landstraße 286 D-58513 Lüdenscheid Tel.: +49 2351 925-0 Fax: +49 2351 925-111 Internet: www.selve.de E-Mail: info@selve.de



SELVE GmbH & Co. KG

Werdohler Landstraße 286 D-58513 Lüdenscheid Tel.: +49 2351 925-0 Fax: +49 2351 925-111 Internet: www.selve.de E-Mail: info@selve.de